



Universidad De Chile.
Facultad De Ciencias Sociales.
Departamento De Antropología.

Patrimonio E Identidad Cultural: El Barrio La Estación De Cartagena.

Memoria para optar al título de antropóloga social.

Mayo 2006.

*Alumna: Alejandra Lazo Corvalán.
Profesor Guía: Andrés Recasens Salvo.*

INDICE

I. Introducción.....	4
1.1 Presentación del problema.....	4
1.2 Importancia del problema. Su justificación.....	7
1.3 Antecedentes generales.....	10
1.3.1 Antecedentes histórico-arquitectónicos de la comuna de Cartagena.....	12
1.3.2 La realidad del patrimonio en Cartagena.....	18
II. Objetivos de investigación.....	21
III. Micro Modelo.	
IV. Fundamentación.....	22
4.1 La problemática del patrimonio cultural.....	23
4.1.1 Patrimonio cultural: Algo sobre la relación tangible e intangible.....	23
4.1.2 Aspectos intangibles del patrimonio.....	30
4.1.3 Algunos alcances a la realidad jurídico institucional del patrimonio en Chile.....	34
4.2 Memoria e identidad.....	38
4.2.1 Memoria, recuerdos y olvidos.....	38
4.2.2 La importancia del sujeto, la memoria oral.....	43
4.2.3 Entendiendo la identidad.....	49
4.2.4 Desde el punto de vista de la cultura y el desarrollo.....	57

4.3 El significado de estructura social.....	62
4.4 Espíritu de los lugares.....	67
V. Metodología.....	80
5.1 Delimitación del universo a estudiar.....	80
5.2 Mapa de la zona típica de Cartagena.....	82
5.3 Técnicas e instrumentos de recolección de la información.....	83
5.4 Instrumentos de recolección de información.....	86
5.5 Modelo ordenador de la data.....	87
VI. Análisis y resultados.....	89
6.1 Un acercamiento a la realidad del barrio Estación.....	89
6.2 Imagen físico-espacial-histórica del barrio.....	90
6.2.1 Una caracterización con historia.....	94
6.2.2 Mapa del barrio Estación. Discursograma.....	104
6.3 Un espíritu de barrio.....	105
6.3.1 Habitantes, vivir el barrio hoy.....	111
6.4 Valoración e identificación: el barrio La Estación de Cartagena.....	116
6.4.1 ¿Que significa ser de La Estación?.....	122
VII. Conclusiones.....	129
7.1 Hacia una nueva forma de entender el patrimonio cultural.....	129
7.2 Patrimonio cultural en el barrio La Estación.....	130
7.3 Propositiones finales. El patrimonio como motor del desarrollo.....	133

VIII. Bibliografía.....139

IX. Anexos.....143

I. INTRODUCCIÓN.

1.1 Presentación Del Problema.

Esta investigación tiene como propósito acercarse al concepto de patrimonio cultural atendiendo no solo a sus aspectos tangibles, sino que también a su intangibilidad, como aspecto relevante en la elaboración de un concepto completo e integral de patrimonio cultural.

Para lo cual se busco conocer y comprender parte de las esencia y del espíritu de un barrio chileno, rescatando su patrimonio e identidad cultural a través del relato de sus habitantes como también a través de su paisaje, arquitectura y lugares.

Nuestra intención es ir construyendo una memoria colectiva y una identidad de barrio que se encuentre presente no solo en el patrimonio tangible que este posee, sino que también en el hacer y en los ritmos cotidianos.

Por un lado, es a través de la identificación y reconstrucción del paisaje, del medio ambiente, de los lugares y de la arquitectura del barrio, como vamos dando cuenta de una historia y una memoria que se escribe desde tiempos pasados.

Imagen físico-espacial depositaria no solo de una historia y memoria, sino que también de una identidad que no solo incumbe al sujeto particular, sino que además se relaciona con una unidad más amplia, desde la cual adquiere sentido, dando cuenta así de algo colectivo.

Por otro lado significa también, sumergirse en aquello que podemos llamar “espíritu de los lugares”, es decir, en aquello que une, identifica y representa a los individuos y su barrio.

Este trabajo etnográfico recoge parte de la memoria, los recuerdos, la historia, los ritmos y los principales lugares de un barrio particular ya que son aspectos que forman parte del patrimonio cultural del grupo.

Ocurre que hoy nos encontramos en un mundo globalizado, donde parece que nada nos pertenece realmente, con lugares que han perdido la memoria o que muchas veces desalientan la permanencia.

Sin embargo el individuo se las ingenia para constituir nuevos lugares, puede que no en la urbe misma ni en la gran metrópoli, pero si en su espacio mas íntimo, desde su casa, su jardín, hasta los lugares como los barrios, donde el individuo refleja gran parte de lo que es.

La Identidad, como plantean autores como M. Augé¹, esta en los lugares, en los espacios que el individuo y su grupo ocupan, pues en ellos hay significaciones, emociones, sentimientos, hay una historia. Camino, que como bien dice el autor, podemos hacerlo desde el espacio (lugares) hacia lo social, siendo por tanto el espacio fundamental en la constitución de la cultura.

¹ Augé Marc. Los No Lugares. Espacios del Anonimato. Una antropología de la sobremodernidad. Barcelona. Gedisa.1993.

La importancia de los lugares esta en que se constituyen no solo algo físico y visible, sino que además son depositarios de memorias, historias, significados, que manifiestan el aspecto más inmaterial, pero a la vez más social del individuo y su grupo.

El barrio con su plaza, la iglesia, la junta vecinal, el mercado, una esquina etc, daría lo mismo de que lugar se trate, ya que como lugar antropológico viene dado por que investigador e investigado encuentran en ellos significados, signos y simbolizaciones que no hacen más que dar cuenta de lo social.

Esta investigación pretende dar cuenta no solo de la imagen física de un barrio que carga con un patrimonio arquitectónico importante, sino que también de una esencia e identidad reflejada en los aspectos más inmateriales e intangibles de su patrimonio.

Tenemos así, por una parte, el concepto de “imagen” que pretende ser abordado desde un punto de vista mas bien tangible, es decir físico, descubriendo e identificando los hitos arquitectónicos, los lugares-espacios y aquellos signos del paisaje que han sido desde el pasado característicos y significativos para el sector.

Son las formas físicas las que permiten la creación de imaginarios colectivos en el entorno donde se mueven los individuos. Para ellos, la ciudad tiene una multiplicidad de formas, estructuras, itinerarios, que son los que toman para hacerlos parte de su cotidianeidad y de este modo poder configurar su mapa mental, dándole sentido a aquello que les rodea.

Los espacios, los lugares, las calles, las intersecciones, los árboles y cerros que rodean a una población, barrio o comunidad actúan de esta manera, apelando muchas veces a la historia personal y colectiva, a la memoria y los recuerdos, generando sin quererlo una identificación por parte de quien los usa, los ocupa o los cruza, formando así parte de esta imagen físico-social que crea y recrea identidades.

Junto a esto, existe aquello que llamábamos “espíritu” que no tiene que ver con una forma física, sino más bien con un hacer y acontecer en el barrio.

El conversar, el divertirse, recordar, soñar, etc. nos indican como los individuos se vinculan con los lugares. Signos también de integración y de cohesión social, sentimientos y sensibilidades que conforman esa poética de los lugares.

El llamado “espíritu del barrio” apela a parte importante del patrimonio cultural del grupo que va más allá de las formas físicas como fetiche y que se refleja en el vínculo que construye el individuo con el entorno que le rodea.

Es una “poética”, son ritmos, flujos, movimientos, que son capaces de hablar, desde lo tangible para situarse luego en lo intangible.

1.2 Importancia Del Problema. Su Justificación.

La importancia de nuestro problema de investigación sin duda abarca mas allá de un interés puramente antropológico por cuánto alude y toca conceptos como el llamado patrimonio cultural, que incumbe no solo a las ciencias sociales, sino que también a ámbitos como son las artes, el urbanismo, lo jurídico, la administración publica etc.

Cuando hablamos de patrimonio lo relacionamos a menudo con lo físico y lo tangible, es decir con el patrimonio inmueble, lo que nos da la impresión de que un pueblo, comunidad o barrio posee patrimonio en la medida que tenga estos signos.

Y es lo que muchas veces ocurre con la mayoría de los lugares declarados zona típica o patrimonio de la humanidad, los que se valoran principalmente por ser poseedores de construcciones u otro tipo de inmuebles con un valor arquitectónico, estético y/o histórico importante.

Sin embargo hoy existe el conocimiento de que la cultura no solo puede ser encontrada en manifestaciones tangibles, sino también se manifiesta por medio de las artes, la lengua, la literatura, la música, los ritos, las costumbres etc., los que son indicadores intangibles, por cuanto no los podemos fosilizar en el tiempo como se hace con un edificio, pero que sin duda son parte importante de la cultura de los individuos y su grupo.

Esta investigación pretender ir tras esto último, y encontrarse con ciudades, lugares, sitios o barrios con un fuerte valor patrimonial de índole intangible, por cuanto es posible por medio de ellos, conocer y comprender al grupo que los puebla.

Lugares, espacios, construcciones etc. que tienen no solo un poder de símbolo, sino que además generan sensibilidades, apelan a una historia y memoria, potencian y recrean vínculos etc.

Con una investigación antropológica de lo que está ocurriendo en un barrio, podemos ser capaces de mirar, observar y comprender “ese espíritu”, “esa alma”, “esos

valores intangibles del patrimonio”, que van más allá de las construcciones, de las formas, de la estética y que son parte importante de la constitución identitaria.

Los individuos reflejan su esencia y dejan su espíritu en los lugares y espacios que usan y ocupan, constituyéndose estos en receptores de gran parte de su patrimonio cultural.

Como se sabe, hoy nos encontramos con que las ciudades van rápidamente transformándose y cambiando, los espacios, los lugares, el uso de la ciudad comienza a darse de una manera más impersonal, rápida y distinta. El individuo se encuentra con ciudades fragmentadas, se pierden los espacios comunitarios, los lugares de encuentro y de socialización son menores, la calle, la plaza, los jardines se transforman rápidamente en lugares de paso.

Por lo mismo encontramos otra razón para conocer y entender que es lo que está pasando con el individuo y el territorio que lo rodea. Es decir, conocer cuáles son los espacios y lugares que ocupa hoy el individuo para reflejar su identidad, donde los busca, como los crea y re-crea, que significados y significaciones podemos hoy encontrar en ellos.

La cuestión parece ser que el valor de los espacios y lugares que rodea a un grupo de individuos radica en que estos sean capaces de posibilitar y facilitar manifestaciones socioculturales al generar cultura para el grupo.

Son muchas las aristas que podemos poner sobre el tapete con una investigación de este tipo; patrimonio intangible reflejado y depositado en la memoria, en los lugares, en la cotidianeidad; el problema del espacio público como lugar de socialización; el papel del

ciudadano, poblador y habitante en la construcción, valoración y apropiación de sus espacios etc.

Rescatando lo último, podemos agregar que un acercamiento etnográfico puede servir para generar, potenciar y hacer consciente en los individuos el papel que tienen en la constitución de sus propios espacios y lugares cotidianos.

Lo que se haga por el rescate de espacios y lugares, por la conciencia y el compromiso de quienes los habitan y los usan, puede crear un desarrollo cultural importante reforzando y moviendo la cultura que hay en cualquier grupo humano.

1.3 Antecedentes Generales.

Existen numerosas investigaciones, actividades académicas, diagnósticos etc. que han tratado temas tan relevantes como son el concepto de patrimonio y sus dimensiones tangible e intangible.

Sin embargo, son interesantes aquellas que problematizan sobre unidades o núcleos mas pequeños como barrios o poblaciones, ya que intentan mostrar el vinculo entre el individuo y su entorno mas cercano e inmediato.

No vale la pena hacer una síntesis y un catastro de todo lo que se ha hecho y estudiado en este ámbito ya que sin duda en el último tiempo han aumentado considerablemente las investigaciones. Ejemplo de esto, es que hoy en el Gran Santiago existen algunas investigaciones que tienen como objetivo rescatar el patrimonio de algunos

sectores, específicamente de barrios y poblaciones, que producto de los cambios acelerados de la modernidad, se han visto pasados a llevar en su memoria, historia e identidad.

Estudios que tienen no solo una perspectiva sociológica y antropológica, en la medida que pretenden entender y comprender como un grupo de individuos se relaciona con su entorno y la importancia que tiene este último en su cotidianidad, sino que también proponen una mirada arquitectónica y urbanística que se plantea los conflictos y dificultades que existen hoy con los lugares y espacios públicos, resaltando también el contenido identitario del cual son depositarios.

Por ejemplo, se han hecho algunas investigaciones de tipo histórico, patrimonial y arquitectónico de lo que está sucediendo en el pericentro histórico de Santiago, principalmente en lo que se refiere a la calle Independencia². También, existen otras investigaciones en torno a revivir y recrear barrios históricos, como el barrio Yungay, que tiene un rico patrimonio tangible que se ha visto alterado con la llegada de nuevos actores sociales o también, los proyectos que se han hecho en el barrio Bellavista con algunos conjuntos habitacionales etc.

Si bien las investigaciones sobre patrimonio cultural en Chile están creciendo, desde el ámbito antropológico nos atreveríamos a decir que no son muy numerosas, y algunas veces se remiten a tratar las cuestiones sobre patrimonio cultural poniendo el acento todavía en el aspecto tangible.

² Raíces históricas y patrimonio urbano y arquitectónico en el pericentro histórico de Santiago: el Caso de Avenida Independencia. Pavez y Said. En: Intercambio de bienes culturales e imaginarios sociales. Unidad de estudios, división de cultura. Ministerio de educación. 2001.
Ver también investigaciones de la municipalidad de Conchalí. Roberto Peragallo. Facultad de Arquitectura y Urbanismo. Universidad de Chile.

Sin embargo, con sorpresa, nos encontramos con que existe un número considerable de investigaciones, de tipo urbano y arquitectónico en su fundamentación, que han abordado esta problemática estudiando e investigando con una mirada diferente fenómenos como son los barrios, las poblaciones o determinados núcleos, dando cuenta de nociones como “espíritu” o “poética” de los lugares que bien pudieran corresponder a los valores intangibles del patrimonio.³

Nos parece importante rescatar como la arquitectura, el urbanismo, el diseño etc. están considerando cada vez más dentro de sus intervenciones, investigaciones y publicaciones la mirada antropológica que se le puede dar a este tipo de fenómenos, preocupándose no solo de las formas y de lo estético, sino que también problematizando sobre la historia, la memoria, los usos etc., es decir sobre la configuración social que los incluye.

Esta claro que estas problemáticas e inquietudes van ir tomando cada vez mas fuerza por cuanto las ciudades, los centros, los barrios etc comienzan a ser testigos de diversos cambios en sus formas y en sus usos, lo que sin duda afecta, de manera positiva o negativa, la identidad que los hacia característicos.

1.3.1 Antecedentes Históricos-Arquitectónicos De La Comuna De Cartagena.⁴

El patrimonio arquitectónico de Cartagena esta conformado por un conjunto de edificaciones, construidas por la aristocracia y la clase media chilena entre 1870 y 1940,

³ Revisar tesis de la facultad de arquitectura y urbanismo de la Universidad de Chile que abordan temas como la poética y el espíritu de los lugares y espacios. Profesor, Arquitecto Roberto Peragallo, entre otros.

⁴ Extracto. Documento de la municipalidad de Cartagena. Arquitecto Rodrigo Villamandos. Asesor urbano.2005

sobre una trama urbana de damero, rota por el cruce de quebradas naturales.

Adscriben estilísticamente a movimientos y modas arquitectónicas europeas pero que, al insertarse en la topografía del balneario y ser ejecutadas muchas de ellas, por artesanos y arquitectos chilenos o avecindados en Chile, conforman un espacio urbano de singulares características.

El ciclo de vida de estas casonas de Cartagena se inicia a fines del siglo XIX, aunque la historia de este primer balneario de la burguesía nacional es un poco mas antigua: Cartagena tiene su origen histórico en el período colonial, en base a la merced de tierras costinas entregadas a Don Luis de Cartagena, (a quien debe su nombre) en 1615. Más adelante, se constituyó en el puerto de salida de la producción triguera de los valles de Lo Abarca.

En el siglo XVIII, Cartagena se conforma como un pueblo pequeño, con población permanente y algún grado de equipamiento e infraestructura (bodegas). En 1785 arriba el primer barco al “Puerto Nuevo” de Cartagena, el Paquebote “El Transito” y en 1790 recibe de Ambrosio O’Higgins, la categoría de puerto “exportador e importador”.

No obstante este origen ligado a actividades comerciales, que corresponde a los siglos XVII y XVIII, es durante el siglo XIX cuando Cartagena se va perfilando como una ciudad balneario. Este fenómeno es producto del auge salitrero y triguero y su manifestación mas clara es la llegada de familias acomodadas provenientes de Santiago propiciada, en forma relevante, por la familia Huidodro, propietaria de las tierras contiguas al enclave fundacional.

Así, a fines del siglo pasado y en las primeras décadas del actual, se genera un movimiento de consolidación arquitectónica en la comuna, lo que implicó la edificación de enormes y lujosas mansiones, construidas, en algunos casos, con materiales importados de las principales metrópolis extranjeras. Cartagena, se transforma en el balneario preferido de la clase acomodada santiaguina.

En 1901, es creada por decreto supremo, la comuna de Cartagena disponiendo de “adelantos” que no eran comunes en el país; poseía alumbrado público a gas, locomoción colectiva, telégrafo, una bomba bencinera, calles pavimentadas, red pública de alcantarillado, un carro de sangre sobre rieles que hacia el recorrido Cartagena-Las Cruces, etc. Incluso existen documentos que prueban la existencia de un proyecto de andarivel desde la Playa hasta las dunas de San Sebastián. Además, a Cartagena se llegaba mediante un servicio continuo de coches que efectuaban el trayecto Melipilla-Cartagena y a Melipilla, se llegaba en ferrocarril.

Todo lo cual se da dentro de un contexto de gran conservadurismo, lo que resulta muy interesante, por que son estos acontecimientos los que dan forma a toda una época en Cartagena. Por ejemplo, se consigna en actas municipales de 1915, la solicitud de un marido para que su esposa tome el sol en la Playa y la aceptación del Consejo comunal señalando las horas en las que esto debía ocurrir.

En 1912, el ferrocarril es extendido hasta Cartagena luego de una previa extensión a San Antonio, lo que constituye un punto de quiebre en la historia del balneario. Con la construcción del ramal ferroviario, se posibilita la llegada de flujos cada vez más masivos de turistas, que encuentran en esta ciudad el balneario más cercano y de más fácil acceso

desde la capital, es la democratización del país que tiene su correlato en la democratización del acceso al descanso.

Este adelanto modernizador, marca el inicio del cambio del tipo de turismo desarrollado en la Comuna, situación que se intensificó en las décadas siguientes (resulta paradójica la relación que algunos habitantes efectúan entre decadencia y ferrocarril, una primera “decadencia cuando este llega y una segunda “decadencia” cuando son levantados los rieles en la década de los 80).

El cambio del tipo de turista, implicó el retiro de los sectores acomodados (un símil de “la fuga hacia el oriente” de los mas pudientes, que se verifica en el territorio de la ciudad de Santiago y que en materia de veraneo, se reproduce, en el territorio nacional, hacia el norte: Cachagua, La Serena, etc.) y la baja en la inversión privada y pública en la comuna.

A su vez, la demanda de servicios generada por el turismo popular fue superando la capacidad instalada, lo que provoca deficiencias estructurales de carácter progresivo en el desarrollo urbano y el ordenamiento territorial de la comuna.

Es así también que las casonas que conformaron el paisaje urbano de la ciudad fueron sufriendo distintos procesos: por una parte, su literal abandono o su enajenación a favor de sindicatos o mutuales obreras que las convirtieron en casas de veraneo, su transformación en residenciales (subdividiendo los espacios interiores) y locales comerciales o, las menos, sirviendo de residencia permanente a familias locales.

En todos estos casos, la capacidad de inversión en la edificación se vuelve baja o desaparece por completo posibilitando su deterioro, además de la desaparición de parques interiores por la vía de la subdivisión del predio por razones económicas o familiares.

En resumen, hoy es posible agrupar el patrimonio arquitectónico de la comuna de Cartagena en 5 grupos de edificaciones:

- Una arquitectura de fachada continua en cuyo interior se verifica un patio ordenador al modo de la casa romana o chilena y que al exterior presenta una fachada que en los casos de mayor ornamentación adscribe a modelos neoclásicos (Ej. Club de Leones de Cartagena). Esta arquitectura predomina en las edificaciones de 1880 y ocupa, preferentemente el casco fundacional de la ciudad (Plaza de armas y avenida Cartagena)

- Una arquitectura claramente influenciada por esquemas europeos, que adscribe al estilo gótico victoriano, caracterizado por cubiertas muy empinadas, torreones y pináculos, antejardines o parques interiores, pilastras y estructuras de madera exteriores a modo de ornamentación. Abundan las edificaciones en altura. Se dice de estas casas, que fueron importadas desde Europa, la verdad es que solo se tiene certeza de una sola de ellas (Residencial El Parque o Villa Gherardi) en el sentido de que habría sido comprada por catalogo a Canadá y rearmada en Cartagena luego de un cambio de dueño. Se emplazan fundamentalmente en el loteo que hizo Vicente Huidobro en la población Ruiz Tagle y frente a Playa Chica. Estas casas pueden fecharse entre 1890 y 1915 y son las que mas caracterizan a la arquitectura de Cartagena.

- Un grupo de edificaciones eclécticas en las que hay resabios historicistas (neo gótico o neo románico o incluso “neo morisco”) que aparecen cerca de los años 20 y que responden a emplazamientos interesantes desde el punto de vista de la

morfología urbana (el caso mas emblemático de esta tipología de la casa Föster emplazada al costado sur de Playa Chica).

- Un grupo de viviendas que acogen elementos del gótico victoriano, como la ornamentación exterior a base de elementos de madera (pilastras, pináculos y un frontón adornado con triangulaciones y arriostramientos torneados), el emplazamiento aislado con antejardín en el predio, pero con volumetría mas reposada (un “estilo” que se ha definido como “propio de las casas de veraneo del litoral central a principios del siglo XX”)
- Finalmente existe un grupo muy interesante de casas que mezclan algunos elementos del primer y el segundo grupo de los descritos precedentemente: se trata de casas que, si bien respetan la fachada continua, recogen algunos elementos del gótico victoriano (presencia de la cubierta, pináculos y enmaderamientos ornamentales en fachadas) y agregan la galería como elemento de fachada al exterior. Este grupo es acaso, el más original y debiera recibir una atención mayor debido a que se trataría de una propuesta netamente local. Se emplazan dentro del casco histórico fundacional y ocupan, a veces, intersticios entre las casas corrientes de fachada continua (Ej. La casa de veraneo de Pedro Aguirre Cerda).

Podemos decir que existe una rica arquitectura, diversa en estilos y formas que se dan particularmente en Cartagena, junto con una basta historia asociada a este patrimonio tangible, historia que continua hoy día no solo en estas construcciones y edificaciones, sino que esta presente en la memoria y en los recuerdos de quienes habitan el balneario.

1.3.2 La Realidad Del Patrimonio En Cartagena.

La comuna de Cartagena en razón de sus características arquitectónicas, paisajísticas, históricas y sociales, posee en su seno una declaratoria de zona típica,⁵ además de 2 monumentos históricos, la Tumba del poeta Vicente Huidobro y la ex estación de ferrocarriles⁶.

Sin embargo, el patrimonio arquitectónico de Cartagena presenta igualmente un fuerte deterioro, por una parte, producto de la baja capacidad de inversión de los propietarios de las edificaciones de interés histórico y arquitectónico, del poco conocimiento del valor de estas edificaciones, y de la percepción de que esta condición, asociada al hecho de encontrarse dentro de la zona Típica de Cartagena, es mas un desincentivo a la inversión que una oportunidad de desarrollo local.

Esta situación ha impedido que los propietarios accedan al subsidio de rehabilitación patrimonial del MINVU o busquen otras alternativas de puesta en valor, arguyendo el alto costo de los estudios pre inversionales dentro de los cuales se cuenta el levantamiento de las edificaciones y su diagnostico estructural.

Por otro lado, desafortunadas intervenciones en algunas edificaciones, han deteriorado mas aún este patrimonio lo que, sumado a la inexistencia de un instructivo de intervención en la Zona Típica, ha propiciado las remodelaciones “a la mala” (sin permiso

⁵ Zona típica declarada el 23 de noviembre de 1999 según decreto exento n° 401 del ministerio de educación, promulgado por orden del presidente de la republica. Es importante considerar que el Barrio estudiado forma parte de la zona típica

⁶ Declarados monumentos históricos según la ley de monumentos nacionales 17.288. Tumba del poeta Vicente Huidobro declarada en 1992 y la ex estación de ferrocarriles declarada en 1994.. Cabe decir, que es el consejo de monumentos nacionales quien autoriza y regula todo trabajo de conservación, restauración o reparación de ellos.

municipal), transformando un acto de posible recuperación en un conflicto entre los propietarios y el municipio.

Todo este cuadro se ha traducido en respuestas que van, desde el abandono absoluto de las viviendas (casa Ferreiro o castillo, casa en esquina de Avda. Cartagena y Arica, Casa de Pedro Aguirre Cerda, Casa Föster, etc), hasta un uso en actividades transitorias de baja rentabilidad, en las que la mantención de la edificación, no es una prioridad (Residenciales, juegos de video, venta de ropa usada, etc), cuyo resultado es la destrucción paulatina e irreversible del patrimonio arquitectónico de Cartagena.

A su vez, existe un fuerte desconocimiento sobre la relación entre el patrimonio físico ya descrito, y el patrimonio intangible conformado por los modos de vida y la memoria asociada a las construcciones patrimoniales de Cartagena. Este desconocimiento impide la construcción de una identidad local, comunal y/o barrial que permita definir políticas de recuperación, de acción, de valoración etc. en las que los individuos formen una parte importante.

II. OBJETIVOS DE INVESTIGACIÓN.

Patrimonio E Identidad Cultural: El Barrio La Estación De Cartagena.

Objetivo General:

-Comprender el concepto de patrimonio cultural atendiendo no solo a sus componentes físicos, sino que también a su intangibilidad como aspecto fundamental para generar una definición más completa, integral y dinámica.

Objetivos Específicos:

-Reconstruir la imagen física, arquitectónica, paisajística y sociocultural que rodeaba al barrio La Estación de Cartagena.

-Identificar los lugares, espacios y construcciones más significativas para los habitantes del barrio La Estación.

-Determinar como los habitantes del barrio La Estación de Cartagena ocupan, usan y se mueven por los diferentes lugares, espacios y construcciones de su barrio.

-Conocer la valoración y la identificación que sienten los habitantes de La Estación por su barrio.

V. FUNDAMENTACIÓN TEORICO CONCEPTUAL.

Un lugar de memoria es una “unidad significativa, de orden material o inmaterial, a la que la voluntad de los hombres o el trabajo del tiempo convirtieron en un elemento simbólico de una determina comunidad”⁷

Se dice que el patrimonio es fruto del trabajo de la memoria, es decir que fue la memoria atendiendo a ciertos criterios, selecciones, hasta sentimientos, la que permitió que tal o cual objeto, arte o manifestación fueran considerados como patrimoniales.

La memoria se compone también del olvido, este olvido y la exagerada angustia por la perdida que se viene dando hoy en día, podría provocar una patrimonialización, museificación o fetichización de nuestra cultura o bien abrir el debate en torno a conceptos como memoria, identidad y patrimonio.

“Ningún elemento patrimonial tiene sentido fuera del vinculo de las sociedades implicadas en él” (Dominique Poulot)⁸.

⁷ Candau, Joël P. 112. Antropología de la memoria. 2002.

⁸ En: Candau, Joël P. 89.. Antropología de la memoria. 2002

4.1 La Problemática Del Patrimonio Cultural.

4.1.1 Patrimonio Cultural. Algo Sobre La Relación Tangible E Intangible.

El concepto de patrimonio cultural ha sido definido y redefinido constantemente ya que intenta acercarse y adecuarse a las realidades existentes.

Las nuevas definiciones del concepto de patrimonio lo han llevado a considerar ámbitos que antes no eran tomados en cuenta, como son los llamados valores intangibles del patrimonio, los que hoy, por un lado, forman parte importante en la lucha identitaria de grupos y pueblos.

Desde un comienzo, organismos internacionales como UNESCO, se han preocupado de definir en forma clara e integral aquello que se va a entender por patrimonio, lo que ha quedado plasmado en varios documentos como La Carta de Atenas, La Carta de Venecia, La Recomendación de Nairobi etc.

Podemos decir entonces, que en una primera etapa, se define al patrimonio dándole énfasis a lo tangible e inmueble para luego con el tiempo abrir esta definición dando cabida a conceptos como el de patrimonio intangible.

La “Convención sobre la protección del patrimonio mundial, cultural y natural de 1972” define los bienes del patrimonio cultural bajo los siguientes conceptos:⁹

⁹ UNESCO 1972, En: Sepúlveda, Juan Sebastián. Barrio, Comunidad y Patrimonio Cultural. Tesis Sociología. 2004.

- Los monumentos: obras arquitectónicas, de escultura o de pinturas monumentales, elementos o estructuras de carácter arqueológico, inscripciones, cavernas y grupos de elementos que tengan un valor universal excepcional desde el punto de vista de la historia, el arte o la ciencia.
- Los conjuntos: grupos de construcciones, aisladas o reunidas, cuya arquitectura, unidad e integración en el paisaje les de un valor excepcional desde el punto de vista de la historia, del arte o de la ciencia.
- Los lugares: obras del hombre u obras conjuntas del hombre y la naturaleza así como las zonas, incluidos los lugares arqueológicos, que tengan un valor universal excepcional desde el punto de vista histórico, estético, etnológico o antropológico.

En la “Recomendación de Nairobi” de 1976¹⁰, UNESCO expresa no solo una definición de lo que se va a entender por conjunto histórico o tradicional, que incluye aldeas, caseríos y barrios, los que tienen valores arquitectónicos, arqueológicos u estéticos, además de valores socioculturales, sino que también resalta la importancia del medio que rodea a los conjuntos históricos, es decir el marco natural o construido que los rodea y que se vincula con ellos por los lazos sociales, económicos y culturales.

*Todos los elementos validos, incluidas las actividades humanas, tienen relación con el conjunto, un significado que procede respetar (Art .3). Su salvaguarda e integración en la vida colectiva de nuestra época deberían ser una obligación para los gobiernos y para los ciudadanos en cuyos territorios se encuentran (Art 2).*¹¹

¹⁰ UNESCO 1976, En: Sepúlveda, Juan. Barrio, Comunidad y Patrimonio Cultural. Tesis Sociología. 2004.

¹¹ *Ibíd.* .

En el Coloquio de Quito se manifiesta que mucha de las medidas de conservación y restauración del patrimonio cultural se han dejado llevar por criterios limitados o por pequeños “arreglos” que no han tomado en consideración medidas integrales y globales que incluyan la participación y el bienestar de la comunidad que los habita.¹²

Se pretende conservar una serie de valores que expliquen el carácter histórico de la ciudad o conjunto, así como todos aquellos elementos tanto materiales como espirituales, que configuran su imagen y cuyo respeto es esencial para resguardar la autenticidad de la ciudad histórica (Art. 2). Para ello resulta imprescindible la participación y el compromiso de los habitantes en la tarea de la conservación de las ciudades históricas. Sin esta toma de conciencia, difícilmente serán efectivas las medidas adoptadas que, en todo caso, deberán realizarse con prudencia, sensibilidad, método, rigor, lejos del dogmatismo que no considere los aspectos propios de cada caso particular (Art. 4) (Carta de Toledo de 1986)¹³

Diversos organismos y encuentros se han preocupado de enfrentar y orientar el debate y la acción en torno a la cuestión del patrimonio, cuestión que esta siendo cada vez redefinida en busca de conceptos y medidas que se acerquen a la realidad presente, y por supuesto, al sustento sociocultural que lo envuelve.

En la vigésima quinta conferencia general de la UNESCO (Paris,1989), se aprobó una “recomendación sobre la salvaguarda de la cultural tradicional y popular” entendida como ” *el conjunto de creaciones que emanan de una comunidad cultural fundadas en la tradición expresadas por un grupo o por individuos y que reconocidamente responden a*

¹² Coloquio sobre la preservación de los centros históricos ante el crecimiento de las ciudades contemporáneas. 1977. En: Sepúlveda, J Sebastián. 2004

¹³ Hernández, 2002.En: Sepúlveda, Juan. 2004

las expectativas de la comunidad en cuanto expresión de su identidad cultural y social: las normas y valores se transmiten oralmente, bien sea por imitación o de otras maneras. Sus formas comprenden, entre otras, la lengua, la literatura, la música, la danza, los juegos, la mitología, los ritos, las costumbres, la artesanía, la arquitectura y otras artes”¹⁴

Proclamándose en forma oficial en 1999 una distinción denominada “*proclamación por la UNESCO de las obras maestras del patrimonio oral e intangible de la humanidad*”.¹⁵

Para esta organización, el patrimonio intangible debiese ser entendido como “*el conjunto de formas de cultura tradicional y popular o folklórica, es decir, las obras colectivas que emanan de una cultura y se basan en la tradición. Estas tradiciones se transmiten oralmente o mediante gestos y se modifican con el transcurso del tiempo a través de un proceso de creación colectiva. Se incluyen en ellas las tradiciones orales, las costumbres, las lenguas, la música, los bailes, los rituales, las fiestas, la medicina tradicional y la farmacopea, las artes culinarias y todas las habilidades especiales relacionadas con los aspectos materiales de la cultura, tales como las herramientas y el habitat. (UNESCO 2003)*”¹⁶

Por otra parte un organismo como el consejo internacional de monumentos y sitios, ICOMOS¹⁷, dedicado específicamente al patrimonio inmueble en un sentido amplio, parece preciso al poner sobre el tapete un serie de consideraciones que no se pueden escapar a la hora de conceptualizar sobre el patrimonio cultural.

¹⁴ Extracto documento ICOMOS. www.esicomos.org

¹⁵ *Ibíd.*

¹⁶ www.unesco.org En: Sepúlveda, Juan. Barrio, comunidad y patrimonio cultural. Tesis Sociología.2004.

¹⁷ ICOMOS organismo que asesora a la UNESCO en relación con la temática del patrimonio cultural tangible, sus definiciones y su conservación.

Este organismo justifica su intervención en los asuntos que atañen al patrimonio intangible, ya que para ellos, el patrimonio inmueble responde a un doble tipo de valores; los tangibles que tienen que ver con los materiales, las formas etc. y los intangibles que se relacionan con las bases históricas, las creencias, motivaciones etc.

Ellos rescatan lo siguiente: *“(...) y ese valor intangible del patrimonio de cada ciudad, barrio o núcleo, que podría definirse metafóricamente como el alma o espíritu que le caracteriza y le presta su singular ambiente, y que resulta inseparable de los inmuebles históricos y de la forma en que cada pueblo ha plasmado y reconocido su identidad (...)”*¹⁸

Plantean que las diversas manifestaciones del patrimonio intangible, se han producido necesariamente unidas a los conjuntos, a las construcciones populares, a los monumentos etc., por lo tanto, se debe entender el patrimonio intangible íntimamente ligado al patrimonio de tipo tangible.

Es esta doble comprensión del patrimonio es lo que evitaría que la promoción y el mantenimiento del patrimonio oral e inmaterial se lleve a cabo en forma independiente del escenario histórico donde se ha producido.

O a la inversa, que la protección del patrimonio tangible desconozca los valores intangibles que le rodean, salvaguardando por tanto solo un valor de tipo inmueble.

“(...) el patrimonio cultural intangible impregna cada aspecto de la vida del individuo y esta presente en todos los productos del patrimonio cultural, tangible e

¹⁸ www.esicomos.org Extracto documento ICOMOS.

*intangible. Esta conexión implica que son aspectos profunda e insoslayablemente vinculados y su preservación conjunta debe ser prioritaria.*¹⁹

Lo mismo plantean otros autores como Faba, quien al realizar un análisis de las manifestaciones rupestres entre los indígenas Huichol, pone en evidencia como un análisis del patrimonio tangible, en este caso, la grafica rupestre, va necesariamente unido a lo que se considera como los valores de tipo intangible de la sociedad Huichol.²⁰

*“uno de los principales problemas que comprende el concepto de patrimonio cultural de la UNESCO consiste en que el patrimonio tangible ha sido y es legitimizable por poder hacerse visible y materializable a través de indicadores que los convierten en sitios de reconocimiento para las sociedades bajo la forma de históricos, condición que se hace consiente solo a través de razones materiales evidentes, pero tambien por que se ha constituido desde la descontextualización del bien del contexto social donde se ha producido y obtenido eficacia simbólica. O sea se lo ha separado del entorno social y cultural que le otorga sentido y significación social”*²¹

Por lo general cuando se habla de patrimonio se apela a los bienes materiales, sin embargo existe mayor conciencia y conocimiento que son los signos-indicadores los que han permitido que dichos bienes asuman significatividad y obtengan estatus en las representaciones. A las paredes y objetos se los hace hablar desde representaciones y practicas sociales, es decir lo tangible habla desde lo intangible.²²

¹⁹ www.unesco.org En: Sepúlveda, Juan. Barrio, comunidad y patrimonio cultural. Tesis Sociología.2004.

²⁰ Faba, Paulina. Patrimonio, analogía y polisemia .Tesis Magíster. Antropología y desarrollo.2004

²¹ Lacarrieu, 2001.En: Faba, Paulina. Tesis Magíster. Antropología y desarrollo.2004

²² Lacarrieu, Mónica. Derribando supuestos en torno a la valoración del patrimonio. En: Intercambio de bienes culturales e imaginarios sociales. Unidad de estudios división de cultura. Ministerio de educación 2001.

Para ICOMOS, el valor del patrimonio cultural no está constituido únicamente por los elementos físicos o materiales con que está realizado, sino que es patrimonio por que es reconocido como portador de valores materiales e inmateriales que están implícitos en él.

“(..)podemos considerar como valor intangible del patrimonio aquel que responde a los factores no racionales de la naturaleza humana: sentimientos, emociones, sensaciones, sensibilidades, evocaciones (...) así como, a su inteligencia. Es un valor subyacente entre las formas constructivas y espaciales y constituye la esencia y el carácter del elemento patrimonial, su alma.”²³

Los elementos que forman parte del valor intangible del patrimonio podrían ser entendidos, según plantea ICOMOS, como los siguientes:²⁴

- El poder de símbolo que un monumento, sitio o lugar pueda tener para la población.
- El poder evocador de identidad colectiva para una población, sociedad, cultura o civilización.
- El valor documental del monumento o sitio que nos trasmite, de manera, fehaciente, noticia de, historia, cultura, sociedad, economía, filosofía, y forma de vida de una época o épocas, idiosincrasia de la población, arte, técnicas y tecnología constructiva.
- El valor testimonial y de memoria histórica de una cultura, de una sociedad y de una época, contenido en los monumentos y sitios.

²³ www.esicomos.org Extracto documento ICOMOS.

²⁴ *Ibíd.*

- El poder generador y capaz de potenciar sensibilidades, calma, paz, religiosidad, estética, emociones etc.
- El poder generador de relaciones y vínculos culturales entre las personas y entre estas y el monumento o sitio histórico, tanto en el ámbito personal como el colectivo, que permite al patrimonio ser un factor de cohesión social.
- Los valores de integración espacial y armonía con el medio ambiente etc.

De este modo, y si bien se plantea aquello que se debe entender como valores intangibles del patrimonio, en la realidad actual parecen faltar directrices claras y institucionalmente establecidas dentro de los países, ciudades y distintos organismos, por lo mismo llegar a un consenso pareciera ser el primer paso.

4.1.2 Aspectos Intangibles Del Patrimonio.

"Si el patrimonio como concepto diera cuenta de la complejidad social que abarca, la relación entre los elementos del pasado y las sociedades actuales, sería un instrumento fuerte para la reconstrucción de una identidad y un imaginario común".²⁵

La historia, la memoria y el pasado ayudan a los individuos a construir sus identidades y poder proyectarse en forma íntegra y libre hacia un futuro, hoy el concepto de patrimonio se constituye en un instrumento contra la pérdida de memoria e identidad que trae la globalización y la modernidad.

²⁵ Faba, Paulina. Patrimonio, Analogía y Polisemia. Tesis Magíster. 2004.

En la medida que el individuo y su grupo tienen una noción del tiempo, de la historia, de su espacio y de sus realidades van adquiriendo conciencia de la importancia de preservar ciertos símbolos, elementos culturales, bienes materiales, ideas, experiencias que no son más que una prueba evidente de su vínculo con el pasado generando seguridad, continuidad temporal e identificación.²⁶

Esta necesidad de continuidad e identificación con el pasado y la necesidad de simbolismo, simbolización y pertenencia están presentes en el individuo, y son tanto o más necesarios que antes, ya que son fuente de identidad colectiva e individual y baluarte contra la soledad y el cambio masivo y angustiante, así como de los procesos desacralizadores y de racionalización. (Ballart, Bonfill, Tresseras)²⁷

La ampliación del concepto de patrimonio rápidamente se ha ido extendiendo, generando dos ámbitos que a veces se excluyen, chocan o se ignoran, pero que hoy por hoy deben ir de la mano. Es así que tratar los dos aspectos del patrimonio, lo tangible y lo intangible, de una manera global e integral que incluya a los individuos, se hace cada vez más necesario.

(...) reconocer la importancia de los aspectos inmateriales del patrimonio cultural que son los que le otorgan mayor sentido, significado y pertenencia al estar vinculados a la vida cotidiana de las sociedades e involucrar cuestiones de sentido y de orden ético. De hecho el patrimonio tangible solo se puede interpretar desde lo intangible y este reconocimiento hace que la preservación gane penetración en la sociedad vinculándose a la noción más holística de paisaje cultural colectivo. (IPHAN, Informe UNESCO 1997) ²⁸

²⁶ Sepúlveda, Juan. Barrio, Comunidad y Patrimonio Cultural. Tesis de Sociología. 2004.

²⁷ *Ibíd.*

²⁸ *Ibíd.*

ICOMOS plantea que el patrimonio no debiese ser conservado y preservado por su valor en si mismo, como un fetiche, sino en razón del “aura” que hay a su alrededor, espíritu que nos invita a la reflexión de una esencia, de un carácter, de un época, de una cultura.

Pasado, presente y futuro es lo que se invita a descubrir en la medida que interpretamos desde lo intangible lo tangible, dando cuenta de interrelación personal y de cohesión social.

El patrimonio material se constituye en contenedor de valores inmateriales que le proporcionan significado y reflejan los motivos más hondos por los que la sociedad es sensible a su aprecio y conservación.²⁹

(...) El patrimonio intangible como, por ejemplo, las peculiaridades que ofrece la concepción estructural de las ciudades y sus métodos y modos de construcción, o los diferentes estilos arquitectónicos, las costumbres, los usos y sistemas políticos, religiones, habilidades tradicionales, ciertas artesanías, artes e industrias características, elementos distintivos como la música y las lenguas u otros bienes culturales de carácter intangible tales como la forma de vestir, estilos de vida, a alimentación, métodos de explotación agrícola etc. han marcado unas notas distintivas hasta nuestros días.³⁰

La UNESCO señala del mismo que, *“para muchas poblaciones, el patrimonio intangible representa la fuente vital de una identidad profundamente arraigada en la historia. La filosofía, los valores, el código ético y el modo de pensamiento transmitido por las tradiciones orales, las lenguas y las diversas manifestaciones culturales constituyen*

²⁹ www.esicomos.org.

³⁰ *Ibíd.*

*los fundamentos de la vida comunitaria. La índole efímera de este patrimonio intangible lo hace vulnerable*³¹.

Se expresa también, que los individuos son quienes poseen el patrimonio de su comunidad y por lo tanto el protegerlo y conservarlos tiene que venir desde los propios sujetos, pero con ayuda de organismos, instituciones y gobiernos que permitan orientar esta protección para que se transforme en un bien comunitario.

ICOMOS al hablar de patrimonio cultural lo define atendiendo tanto a sus valores tangibles como a los intangibles, los que son fundamentales para una definición mas clara y real de lo que significa hoy día el patrimonio cultural de un barrio, pueblo o nación.

Cualquier monumento, ciudad o lugar que se considere con valor patrimonial, lo es en razón de que se ha construido y erigido en ese lugar y/o espacio por determinadas razones y circunstancias, que representan unos valores históricos y socioculturales, además de las formas y materiales. Parece de suma importancia, poder ver en ellos la demostración de una relación entre hombre y entorno, que muestra un pasado y a su vez un presente cargado de significación, por lo tanto, la imposibilidad de reconocer en ellos estos valores, atributos y dones es como si físicamente se hubiesen destruido.

La dimensión inmaterial del patrimonio esta dada por los mensajes que tiene el patrimonio físico y como estos han ido relacionándose con los individuos que han vivido junto a ellos. Son receptáculos de una fuerte carga simbólica, emotiva y por sobre todo subjetiva, que crea una dimensión sociocultural importante alrededor de estos.

³¹ Sepúlveda, Juan. Barrio, comunidad y patrimonio cultural. 2004

“Estos valores intangibles se hallan incorporados no solo a los inmuebles que les sirven de contenedores, sino que a la memoria colectiva de la sociedad o grupo humano en el que han sido creados. Podemos así hablar de la particular personalidad histórica de los diferentes núcleos de población, de su identidad, que no consiste solo en los elementos o testimonios físicos, sino en su peculiaridad atmósfera e idiosincrasia histórica”³²

Una de las cosas que interesa destacar, es que el patrimonio cultural tangible esta dentro de espacios urbanos, tiene un paisaje que lo rodea, hay un atmósfera que lo circunda etc. y la perdida de estos soportes en pro de una conservación y protección solo del elemento físico afecta sin duda a la valoración y a la apropiación futura del elemento por parte de los individuos. Nos encontraríamos ante fósiles de una historia y de una memoria que en el futuro no tiene más cabida que en el recuerdo, imposibilitados así de desarrollar nuevos valores sociales y generar el entramado social.

4.1.3 Algunos Alcances A La Realidad Jurídico-Institucional Del Patrimonio En Chile.

Si bien aun resulta confuso dar una definición clara a nivel internacional de la forma correcta y adecuada para entender los problemas relativos al patrimonio cultural que existen hoy en el mundo, la realidad chilena tampoco esta exenta de estos problemas, más aun si no existe una ley o norma que defina claramente lo que se entiende por patrimonio cultural.

La ampliación paulatina del concepto de patrimonio cultural ha ido incorporando el concepto de patrimonio intangible y las manifestaciones de la cultura popular. Lo cual se

³² www.esicomos.org.

manifiesta de alguna manera en la legislación chilena, específicamente en la ley 19.253 de protección indígena, la cual identifica bienes muebles y bienes inmuebles.³³

Por bienes muebles identifica: piezas arqueológicas y paleontológicas, objetos de carácter histórico y artístico que hayan sido declarados monumento histórico, los instrumentos musicales declarados de interés artístico nacional por el ministerio de educación y las obras artísticas.

Identifica por bienes inmuebles: a los lugares, ruinas o construcciones declarados monumento histórico en atención a su calidad e interés histórico, artístico o a su antigüedad, lugares, ruinas o yacimientos antro-po-arqueológicos que existan bajo o sobre la superficie del territorio nacional, áreas determinadas por el perímetro que indique una declaración de zona típica, sitios terrestres o marinos, declarados santuario de la naturaleza, objetos conmemorativos ubicados en espacios público, inmuebles o zonas declarados de conservación histórica por el plan regulador.

Lo cual se expresa también en las leyes referidas a la protección de bienes patrimoniales. Un ejemplo es la ley de monumentos nacionales, ley 17.288, donde se define lo que el estado chileno entiende por monumento nacional, por monumento histórico y arqueológico, la cuestión sobre la conservación de los caracteres ambientales etc.³⁴

Son monumentos históricos los lugares, ruinas, construcciones y objetos de propiedad fiscal, municipal o particular que por su calidad e interés histórico o artístico o por su antigüedad, sean declarados tales por decreto supremo, dictado a solicitud y previo acuerdo del consejo. (Art 9).

³³ En: Sepúlveda, Juan. Barrio, comunidad y patrimonio. Tesis Sociología. 2004.

³⁴ Ley 17.288 sobre monumentos nacionales. Publicada en el diario oficial el 4 de febrero de 1970. publicación en internet.

Sin embargo, no hay en forma explícita dentro de la legislación chilena una conceptualización y/o regulación para el patrimonio intangible. El mayor alcance que se hace es lo que las leyes chilenas dicen respecto a ciertos conjuntos urbanos.

“ que las zonas típicas o pintorescas constituyen agrupaciones de bienes inmuebles urbanos o rurales, que forman una unidad de asentamiento representativo de la evolución de una comunidad humana y que destacan por su unidad estilístico, su materialidad o técnicas constructivas; que tienen interés artístico, arquitectónico urbanístico y social constituyendo áreas vinculadas por las edificaciones y el paisaje que las enmarca, destaca y relaciona, conformando una unidad paisajística, con características ambientales propias que definen y otorgan identidad, referencia histórica y urbana a una localidad, poblado o ciudad.” (Cuadernos del consejo de monumentos nacionales, 2001)³⁵

“que la protección y conservación del aspecto típico y pintoresco de poblaciones y lugares o determinadas zonas de ellas, asegura el desarrollo cultural, el turismo, el disfrute y el bienestar general de la comunidad, todo lo cual permite la investigación, la educación y la valoración de una determinada manifestación histórica y cultural” (Cuadernos del consejo de monumentos nacionales, 2001).³⁶

Importante es señalar que además la legislación chilena contempla la protección de inmuebles o zonas patrimoniales a nivel municipal mediante el plan regulador.

En su artículo 60 (inciso 2) *” igualmente, el plan regulador comunal señalará los inmuebles o zonas de conservación histórica, en cuyo caso edificios existentes no podrán*

³⁵ En: Sepúlveda, Juan. Barrio, comunidad y patrimonio. Tesis Sociología. 2004.

³⁶ *Ibíd.*

ser demolidos o refraccionados sin previa autorización de la secretaria regional ministerial de vivienda y urbanismo correspondiente”(Ley general de urbanismo y construcciones. Decreto supremo n° 458. Publicado en el diario oficial 13/04/197, en consejo de monumentos nacionales, 2004)³⁷

Por otra parte la ley general de urbanismo y construcciones define en su artículo 1.1.2:

-Barrio: área habitacional, industrial, comercial o mixta que forma parte de una ciudad, compuesta generalmente de un grupo de manzanas con características similares.

-Inmueble de conservación histórica: el individualizado como tal en un instrumento de planificación territorial dadas sus características arquitectónicas, históricas o de valor cultural, que no cuentan con declaratoria de monumento nacional.

-Monumento nacional: edificio, conjunto o área declarada como tal conforme a la ley 17.288 sobre monumentos nacionales mediante el decreto del ministerio de educación.

-Zona de conservación histórica: área o sector individualizado como tal en un instrumento de planificación territorial, conformado por uno o mas conjuntos de inmuebles de valor urbanístico o cultural cuya asociación genera condiciones que se requieren preservar y que no cuenta con declaratoria de monumento nacional.

Parece entonces evidente la falta de una ley que trate en forma específica y clara lo que se va a entender en Chile por patrimonio cultural y más todavía en lo que se refiere al patrimonio inmaterial o intangible.

³⁷ *Ibíd.*

4.2 Memoria E Identidad.

4.2.1 Memoria, Recuerdos Y Olvidos....

Hoy se observa un culto por recordar, por fosilizar, por patrimonializar todo lo que tenga que ver con nuestro pasado e historia, a veces de manera compulsiva como si al no hacerlo estuviéramos perdiendo parte importante de nuestra identidad.³⁸

La memoria puede ser estudiada desde un punto de vista neurológico, biológico, psicológico etc., describiendo su funcionamiento en la mente de los individuos, sin embargo la memoria ha tenido un lugar privilegiado dentro de las sociedades desde el minuto que la necesidad de transmisión cultural, saberes, tradiciones, conocimientos, creencias etc. fue necesaria para la reproducción social del grupo en el tiempo.³⁹

La memoria forma parte importante en la constitución no solo biológica de los individuos sino que también en su constitución social, y ahí la intervención de las ciencias sociales y de la antropología, para conocer y comprender no solo sus mecanismos de funcionamiento, sino que también, el papel que juega en la vida de los sujetos y su grupo.

Desde un punto de vista biológico podemos decir que la memoria no procede como lo hace una maquina, sino que es dinámica, es decir no es nunca la copia exacta del objeto memorizado, sino que se modifica con cada nueva experiencia, procede por asociación, generalización y de manera probabilística⁴⁰

³⁸ Candau, Joël. Antropología de la memoria. 2002

³⁹ Muchos de los relatos míticos, por ejemplo los griegos, privilegiaban el papel de la memoria como fundamental para su concepción cultural.

⁴⁰ Candau, Joël. P.13. Antropología de la memoria. 2002

La memoria es plástica, flexible, fluctuante, labíl, está dotada de ubicuidad, de una gran capacidad adaptativa y varía de un individuo a otro.

Entre las innumerables diferencias que existen entre un computador y la memoria de los seres humanos, la más relevante es que esta última se relaciona con fines, valores, símbolos y significaciones, que la constituyen como tal. Por lo tanto, estudiar la memoria no solo implica remitirse a sus aspectos psíquicos y de conciencia, sino que también a dimensión cultural.⁴¹

Una característica de importancia, y que permite una comprensión de la memoria desde un punto de vista antropológico, nos lleva a definirla y pensarla como teleológica, es decir que desde el presente se da cuenta de un pasado que descansaba dentro de una dimensión futura.

Candau lo explica bien, *“el recuerdo del pasado es un desafío lanzado al futuro que consiste en hacer un balance hoy de lo que uno hizo y de lo que podría haber hecho (...) desde la perspectiva de una antropología de la memoria, esta idea de que una dimensión mayor de la evocación es la voluntad de futuro social es muy importante (...)”*⁴²

Por otra parte, la memoria permite que la sociedad se organice como conjunto dándole sentido por medio del recuerdo, la nostalgia, los conocimientos, enriqueciéndola con un patrimonio, es decir, el individuo organiza su vida en base a lo que la memoria le proporciona, lugares, objetos, nombres, vivencias y experiencias.

⁴¹ *Ibíd.* P. 14

⁴² *Ibíd.* p32.

La memoria se convierte también en colectiva en la medida que ciertas formas de conciencia del pasado son compartidas por un grupo. La sociedad produce una memoria que por analogías, por los lugares, por sentimientos, ideas etc. provocan recuerdos que pueden ser compartidos por un grupo de sujetos, de un barrio, comunidad o nación.

El recuerdo personal es capaz de articularse con los recuerdos de las otras personas de una forma recíproca y complementaria, podría decirse que es una interrelación de memorias individuales lo que forma la memoria colectiva.

La palabra, posteriormente la escritura y las nuevas formas de patrimonialización son formas de hacer viva la memoria, de mantenerla y renovarla permitiendo un mayor sentido e identificación del individuo con el entorno que lo rodea.

Para Pierre Nora, la memoria es la vida, vehiculizada por grupos de gente viva, en permanente evolución múltiple y multiplicada. Afectiva y mágica, arraigada en lo concreto, el gesto, la imagen y el objeto, la memoria se acomoda solamente a los detalles que la reaseguran, se nutre de recuerdos vagos, que se interpenetran, globales y fluctuantes, particulares o simbólicos, sensibles a todas las trasferencias, pantallas, censuras o proyecciones.⁴³

Notamos así, que las discusiones entorno a la noción de patrimonio nos permiten re-pensar y entender conceptos como memoria e identidad, tratando de establecer su importancia en la conceptualización y configuración del patrimonio cultural.

⁴³ En: Candau, Joël. P. 61. Antropología de la memoria.2002.

Un autor como Marc Augé⁴⁴, se plantea la problemática de la memoria partiendo de conceptos como el recordar y el olvidar. El recuerdo será definido como una impresión que se guarda en la memoria, y la impresión la define como “el efecto que los objetos exteriores provocan en los órganos de los sentidos”.

Por lo tanto, lo que se llega a olvidar es ese acontecimiento tratado, no es el hecho en sí, real, sino que la impresión de los mismos que se guarda en la memoria.

Se olvida y se recuerda, es imposible recordarlo todo y olvidarlo todo, los individuos por medio de los procesos de la memoria seleccionan, eligen, consciente e inconscientemente que olvidar y que recordar, para de este modo ir poco a poco constituyendo su vida, entre recuerdos y olvidos.

Es evidente que nuestra memoria quedaría pronto saturada (...) pero lo interesante es lo que queda de todo ello. Y lo que queda -recuerdos o huellas-, lo que queda es el producto de una erosión provocada por el olvido. Los recuerdos son moldeados por el olvido como el mar moldea los contornos de la orilla.⁴⁵

En otras palabras, el olvido se relaciona con la memoria ya que es parte del trabajo que esta hace, al mismo tiempo que el recuerdo es su producto y lo que la sostiene.

Parece interesante exponer la importancia que tiene la memoria y los recuerdos en los relatos antropológicos, y sobre esto, el autor afirma, que los recuerdos se encuentran plasmados en los relatos que recogemos como investigadores, lo que significa que una

⁴⁴ Augé, Marc. Las formas del olvido. 1998.

⁴⁵ *Ibíd.* P.27.

renuncia o un alejamiento de los relatos significarían alejarse de la memoria, es decir dejar de plasmar en forma de relatos esos recuerdos.

Por lo tanto la memoria, es decir, los recuerdos y las formas del olvido, sin duda son parte importante para la investigación antropológica, por que es a través de ellos que construimos las vidas, la cotidianidad y la identidad de los individuos.

La vida se constituye en un relato de la experiencia, de los hechos personales y colectivos, relato de una ficción, por cuanto se narra y se relata por medio de una memoria que posee las huellas y las marcas de los olvidos.

“(..) Estos relatos son siempre el fruto de la memoria y del olvido, de un trabajo de composición y de recomposición que refleja la tensión ejercida por la espera del futuro sobre la interpretación del pasado” .⁴⁶

Por ultimo, el relato individual esta también influido por otros relatos, relatos colectivos, es decir un relato de vida podría tener las características de un relato aislado y solitario, sin embargo siempre esta de algún modo perseguido por la presencia de los otros.

Ocurre que las ficciones, los recuerdos y las huellas son parte de la vida, se sumergen en ella, para aparecer y reaparecer, querámoslo o no, por medio del simbolismo de los lugares, de las sensaciones, de la evocación voluntaria, de la nostalgia etc, dando cuenta de la identidad de las personas y los grupos.

⁴⁶ *Ibíd.*

4.2.2 LA Importancia Del Sujeto, La Memoria Oral.

"La memoria, como se ha dicho, coloniza, el pasado y lo organiza sobre la base de las emociones y las emociones del presente" (Paolo Rossi, el pasado, la memoria y el olvido)⁴⁷

Cuando hablamos del pasado generalmente lo asociamos a dos conceptos, por un lado la memoria, y por otro la historia, uno mas subjetivo que el otro, pero ambos importantes en la constitución identitaria de los individuos.

Halbwachs distinguió entre una memoria histórica, que sería una memoria prestada, aprendida, escrita, pragmática, larga y unificada, y una memoria colectiva que, por el contrario, sería una memoria producida, vivida, oral, normativa, corta y plural⁴⁸

Hoy ocurre un cambio en la manera de entender el pasado, esta vez dejando de lado la objetividad del relato histórico para privilegiar la subjetividad de la memoria personal y colectiva como una mejor forma de acercarse y comprender los acontecimientos del pasado; aparecen nuevos sujetos, que antes no estaban considerados, y que ahora en el relato de la memoria, aparecen en su cotidianeidad, dando cuenta de modos, de practicas, de subjetividades.

Sarlo los llama " discursos de la memoria", diarios, cartas, consejos, relatos personales, historias de vida cotidiana etc. que significan entender el pasado desde su lógica, desde como es producido en el presente, así tal cual, sujeto a una interpretación

⁴⁷ En: Sarlo, Beatriz. Tiempo pasado. Cultura de la memoria y giro subjetivo, una discusión.2005

⁴⁸ Candau, Joël. Antropología de la memoria. P.57

mas sutil, que convoca personajes, acontecimientos, sentimientos del pasado desde una realidad presente.

"reconstruir la textura de la vida y la verdad albergadas en la rememoración de la experiencia, la revaloración de la primera persona como punto de vista, la reivindicación de una dimensión subjetiva, que hoy se expande sobre los estudios del pasado y los estudios culturales del presente (...)"⁴⁹

La importancia de los relatos en primera persona y del testimonio oral de acento subjetivo, permiten mirar el pasado como constitutivo de una identidad personal y colectiva, conservando la memoria y construyendo un futuro en el que el o los sujetos se vean reflejados.

Se pone así de manifiesto el valor del testimonio y de los relatos de la memoria como una forma valida y veraz de exponer los acontecimientos y hechos del pasado, en los discursos en los que la primera persona estaba ausente o desplazada.

Lo subjetivo y lo personal para autores como Sarlo, han adquirido no solo un lugar de manifestación personal, sino que también colectiva, esto último visto como una instancia para recuperar y reivindicar las identidades.

Los relatos de la experiencia están íntimamente ligados a la presencia real del sujeto en el pasado, hay experiencia pero se necesita de una narración para que tenga realidad, que no es la realidad de su acontecer, sino la del recuerdo, recuerdo que se cambia y se realiza en cada nueva narración.⁵⁰

⁴⁹ *Ibíd.* P.21

⁵⁰ *Ibíd.*

"el sujeto no solo tiene experiencias sino que puede comunicarlas, construir su sentido, y al hacerlo, afirmarse como sujeto. La memoria y los relatos de memoria serian una cura de la alineación y la cosificación"⁵¹

Existió una crisis de la idea de subjetividad, donde el sujeto, por decirlo de alguna manera, murió frente a nuevas teorías⁵², sin embargo los estudios de la memoria y de la memoria colectiva poco a poco se abren paso y se transforman en una manera mas certera de acercarse a la realidad de los sujetos.

El "sujeto resucitado⁵³", donde la importancia y la veracidad de los relatos en primera persona, radica en como a través de ellos es posible comprender no solo una dimensión personal y subjetiva, sino que ciertamente también alcanzar lo colectivo.

Los relatos de la memoria son discursos que se hacen desde un presente y se influyen por él, nunca es la puesta en evidencia de un pasado tal y cual fue, sino que cada nueva vez que se vuelve a él por medio del ejercicio de la memoria, del recuerdo, y de la imaginación, entra en juego el presente inmediato y los acontecimientos que le sucedieron, influenciando, cambiando, modificando las percepciones que se tenían del pasado y creando cada nueva vez un nuevo discurso.

La oralidad no se presenta como una narración precisa y completa de los hechos históricos, se trata más bien de una reconstrucción personal que ayuda para la interpretación de los hechos del pasado.⁵⁴

⁵¹ *Ibíd.* P.51

⁵² Por ejemplo en el estructuralismo.

⁵³ Sarlo, Beatriz. P. 37. *Tiempo pasado.*2005

⁵⁴ Pepino, Ana Maria. El papel de la memoria oral para determinar la identidad local. Texto internet 2005.

Metodología de investigación que se apoya en técnicas diversas que posibilitan la recolección de narraciones individuales y colectivas permitiendo la recuperación de la historia y la memoria de comunidades, pueblos, grupos etc.⁵⁵

Perspectiva biográfica que pretende dejarle la palabra a los sujetos interrogados rechazando considerar los hechos sociales como cosas.

No solo se da cuenta de historias, de experiencias, de actividades, de costumbres etc. sino que también se estimula el proceso de valoración del patrimonio colectivo por parte del grupo, por que se da importancia a las personas, ya que ellas son las que construyen su historia día a día, además de ser los narradores y actores que recuerdan sus experiencias personales.⁵⁶

Las historias de vida, los relatos y entrevistas de carácter biográfico etc., se constituyen en formas de acercarse a esta oralidad, ya que son discursos, relatos de memoria donde el propio sujeto es quien da cuenta de lo social.

El narrador relata sus experiencias que se despliegan a partir de marcos guardados selectivamente en la memoria. Esa explicación es lo que le da identidad al sujeto y lo hace reconocerse en la composición de los recuerdos. Con la historia de un grupo ocurre lo mismo, por que es la organización de lo que fue selectivamente guardado como significativo en la memoria social, y ese contenido es lo que le da cohesión al grupo y establece su identidad.⁵⁷

⁵⁵ *Ibíd.*

⁵⁶ *Ibíd.*

⁵⁷ *Ibíd.*

La utilidad de este proceso de construcción y reconstrucción se basa en lo que se sabe de algo, por eso el rescate de la memoria por la palabra da lugar a narraciones que permiten recomponer escenarios, actitudes, formas, usos, es decir, la identidad social del individuo y su grupo.⁵⁸

La oralidad se transforma así en una fuente importante de conocimiento y reconocimiento al constituirse en parte importante del patrimonio intangible de los individuos.

"(...)recopilaciones de autobiografías, de archivos orales o de etnotextos que permiten penetrar en esferas y lugares sociales inaccesibles a la mera información escrita y dar la palabra a los olvidados de la historia (...)"⁵⁹

Es importante estar concientes de que estas características no hacen en ningún caso que los relatos de la memoria sean poco confiables o no creíbles por tratarse de relatos de experiencia contados en otra temporalidad y bajo los efectos que significa que el relator sea el mismo actor.

"(...) tanto la adjudicación de un sentido único a la historia, como la acumulación de detalles, producen un modo realista-romántico, en el cual el sujeto que narra atribuye sentidos a todo detalle por el hecho mismo de que el lo ha incluido en su relato, y, en cambio no se cree obligado a atribuir sentidos y explicar las ausencias como sucede en el caso de la historia. El primado del detalle es un modo realista-romántico de fortalecimiento de la credibilidad del narrador y de la veracidad de su narración."⁶⁰

⁵⁸ Ibid.

⁵⁹ Morin, Françoise. Prácticas antropológicas e historia de vida. En: La historia oral: métodos y experiencias. José Miguel Marinas y Cristiana Santamarina. 1993.

⁶⁰ Sarlo, Beatriz. 2005

Por otra parte, se dice que "la memoria es siempre anacrónica"⁶¹, lo que se ejemplifica en los testimonios, ya que en ellos el sujeto expone lo que quiere recordar o olvidar, lo que cambia, lo que inventa y agrega, siempre dentro de una dimensión temporal que cambia y fluctúa.

Otro punto importante, que destacan varios autores, es el hecho de que la memoria y los recuerdos no necesariamente se remiten a hechos vividos por el propio sujeto que construye el relato.

Sarlo llama a esto Postmemoria, que designaría a la generación siguiente que protagonizo o vivió los acontecimientos, la memoria de los hijos sobre la memoria de sus padres.⁶² Muchas veces la cotidianeidad es contada y relatada a terceros, hijos, nietos etc. quienes hacen parte de su identidad la experiencia de sus padres y abuelos.

Acá la subjetividad cambia ya no es la de quien vivió los hechos, sino la de quien los escucho, los oyó, imagino etc. pero que igualmente forman parte de la identidad de estos.

El redescubrimiento de esta forma de acercarse y comprender la realidad apunta al auxilio de un patrimonio cultural, es decir, la historia de vida, los relatos biográficos, en fin, la memoria oral en su conjunto, permiten generar una serie de estrategias para entender y palear algunos de los efectos desvinculantes y des-identitarios que trae la modernidad, en razón de un resurgimiento del sujeto que permita generar sentido, un imaginario social y una recuperación de la identidad.

⁶¹ Halbwachs, En: Sarlo, Beatriz. 2005

⁶² Sarlo, Beatriz. P. 126.

“(...) en la memoria las piezas son como trazos, que se quedan pegadas a las paredes. Unas son imágenes, otras palabras, otras olores. A medida que vamos escarbando o profundizando en la poza de los recuerdos y que vamos sacando a flote, dejando secar y delectando, se convierten en memoria viva. Hay algunas cosas que son formidables. Olores, sabores, imágenes sueltas. Estaban ahí pero no nos dábamos cuenta (...) la memoria falsea la realidad, que a su vez es compleja por naturaleza (...).”⁶³

4.2.3 Entendiendo La Identidad.

Como queda implícito, la cuestión de la identidad, ya sea individual o colectiva, no puede ser pensada como algo distinto y excluyente de la memoria, pues ambas nociones están íntimamente ligadas. No puede haber identidad sin memoria, por que únicamente esta facultad permite la conciencia de uno mismo en la duración.⁶⁴

Es así que la memoria no es otra cosa que el nombre que se le da a esa facultad constitutiva de la identidad personal que permite que el sujeto se piense idéntico en el tiempo. Así se comprende que todo lo que amenaza la memoria provoque pánico.⁶⁵

“el gusto por el pasado y la rehabilitación de la tradición corresponden muy a menudo a un sentimiento de pánico ante las mutaciones (...) con el miedo de estar privado de todo punto de apoyo, de todo punto de referencia para situarse ante los cambios acelerados que lleva nuestro siglo. Mantener un cordón umbilical con el pasado es un recurso para escapar de la muerte”⁶⁶

⁶³ De Miguel, Jesús. La memoria perdida. Revista de antropología.. Universidad Complutense de Madrid. 2004

⁶⁴ Candau, Joël. P. 116 Antropología de la memoria. 2002

⁶⁵ *Ibíd.*

⁶⁶ Morin, Françoise. Prácticas antropológicas e historia de vida. En: La historia oral: métodos y experiencias. José Miguel Marinas y Cristiana Santamarina. 1993.

La identidad puede ser definida como un constructo social formado por la historia y la memoria, por la herencia pasada, tanto personal como colectiva, así como también por el presente y por su alcance futuro.

Para muchos, la identidad no es algo estático e inmutable, sino por el contrario algo que se hace y se re-construye constantemente y que toma fuerza en la medida que es capaz de proyectarse hacia un futuro.

Así, si se comprende la identidad no como algo dado casi naturalmente sino como un proceso siempre inacabado, es entonces posible considerar el concepto de identidad (o identificación) como el resultado de una construcción individual o comunitaria.⁶⁷

Walter Pohl plantea que la problemática y/o el éxito del concepto de identidad se da, quizás, por la posibilidad de considerarla desde diversas maneras, así la identidad puede ser comprendida de manera estática o como proceso dinámico, utilizada de manera pragmática o fundada teóricamente, ser comprendida como un hecho social o simplemente como un juego de palabras etc.⁶⁸

La importancia radica en que la cuestión identitaria lleva consigo el problema central del individuo y la sociedad, es decir como se articula espacio social y desarrollo individual. Pohl, explica que la identidad define lo que dentro de las comunidades se incluye y lo que, al exterior de ellas, se diferencia.

También la identidad se inscribe en una continuidad temporal, ya que ella define la unidad de una persona más allá de los cambios y las rupturas, así mismo también, a la

⁶⁷ Walter Pohl. Aux origines d' une europe ethnique. En: Annales histoire, sciences sociales. Janvier-Fevrier. 2005.

⁶⁸ *Ibíd.*

comunidad en la larga duración, más allá del tiempo de vida de cada uno de los miembros. Igualmente así, la identidad puede transformarse, ser amenazada por las crisis y no ser nunca totalmente alcanzable.⁶⁹

Agrega además, que son los "recursos memoriales" los que desde siempre han permitido a los hombres, construir, proteger y reconstruir su identidad. De este modo los hombres del pasado se veían identificados menos en función de grandes pueblos (naciones, estados) que pequeñas comunidades determinadas por relaciones cara a cara que hacían su propia historia. Poniendo en evidencia, el hecho que las identidades no son solo nociones modernas o constitutivas de la modernidad.

Como el mismo Pohl afirma la identidad nace de un proceso de identificación y de diferenciación con el otro, lo cual explica citando a Pierre Bourdieu, quien habla de diferencia en cuanto propiedad distintiva es decir no una diferencia visible, perceptible, no indiferente, socialmente pertinente, que si es percibida por quien es capaz de hacer la diferencia.

De este modo, explica que un grupo que se ve como una comunidad fuerte, un "nosotros" potente, puede sin embargo ser percibido por otros como particularmente heterogéneo.

Los observadores como los actores contribuyen a la definición de fronteras sociales constituyendo un paisaje de identidades y distancias.⁷⁰

⁶⁹ *Ibíd.*p. 184

⁷⁰ *Ibíd.*

Otro autor, Jorge Larraín, entiende y explica la identidad, específicamente la identidad nacional, desde tres concepciones teóricas. El constructivismo, el esencialismo y la concepción histórico-estructural.⁷¹

Siendo para él, la perspectiva histórico-estructural la que mejor se adecua a la realidad chilena. Desde aquí, la identidad cultural es igualmente vista como un proceso que nunca acaba, es decir en constante construcción y reconstrucción según los nuevos contextos y situaciones.

No solo es un proceso que atañe a un discurso de tipo público, sino que muy por el contrario, la identidad tiene realidad en las prácticas y los significados cotidianos de las personas.

*“La identidad chilena no existe, por lo tanto, en una versión determinada, por sí misma (...) existe más bien en la relación dinámica de los diversos discursos identitarios con el auto-reconocimiento efectivo de la gente en sus prácticas.”*⁷²

La identidad se refiere a una cualidad o conjunto de cualidades con las que una persona o grupo se sienten conectados, permitiendo que el individuo o su grupo se definan al relacionarse e identificarse con estas.⁷³

La identidad, el autorretrato narrado en el hogar común, no solo debería representar los rasgos característicos de la sociedad, sino que proponer también el sueño del país que queremos.⁷⁴

⁷¹ Larraín, Jorge. Identidad Chilena. 2001.

⁷² Ibíd.

⁷³ Ibíd.

⁷⁴ Informe PNUD. Desarrollo humano en Chile. Nosotros los chilenos. Un desafío cultural.2002

Los elementos que construyen y constituyen la identidad son bastantes, Larrain los agrupa en tres importantes categorías.

El primero, tiene que ver con que los individuos se definen a si mismos y se identifican con ciertas cualidades. Así, los individuos al formar sus identidades personales comparten ciertos rasgos o características como religión, género, clase, etnia etc. las que permiten que el sujeto se identifique con ellas y les den sentido a su vida.

Se pone dentro de esta categoría también a la cultura como un elemento determinante de las identidades de los sujetos, ya que la identidad esta enraizada en un contexto cultural.

Del mismo modo existe el elemento material, como lo llama Larrain, donde estaría el cuerpo y otras posesiones capaces de entregar al sujeto elementos vitales de autorreconocimiento.

“(...) el si mismo de un hombre es la suma total de todo lo que el puede llamar suyo, no solo su cuerpo y sus poderes psíquicos, sino sus ropas y su casa, su mujer y sus niños, sus ancestros y amigos, su reputación y trabajos.”⁷⁵

Los objetos, las cosas y las pertenencias influyen en la personalidad humana y permiten constituir una identidad de grupo ya que son capaces de simbolizar las identidades colectivas o culturales a las que pertenece el individuo.

⁷⁵ Larrain, Jorge. Identidad Chilena 2001.

La cultura material es sumamente relevante al igual que el mundo de los objetos para la formación y la expresión de la sociedad, por medio de los objetos y parte de la cultura material se puede aprender el quienes somos y el quienes queremos ser.⁷⁶

“(...) primero, los objetos sirven como recuerdos, facilitan la creación de continuidades, facilitan la incorporación de experiencias y localidades diversas en un orden coherente. Segundo, los objetos llegan a asociarse con personas y lugares geográficamente distantes, lo que les permite mantener una presencia dentro de las localidades y círculos sociales de los cuales se encuentran físicamente ausentes. Tres los objetos contribuyen a contar “relatos espaciales” por medio de los cuales las personas adquieren y expresan conocimientos compartidos de lugares y habitantes lejanos”⁷⁷

En tercer lugar, siguiendo con Larraín, los individuos se identifican y se definen a si mismos en relación a los otros. La construcción identitaria tiene relación con la existencia de un grupo humano, al que se pertenece y con el cual se diferencian de otros, pudiendo por tanto moldear la propia identidad.

“la identidad también presupone la existencia de otros que tienen modos de vida, valores, costumbres e ideas diferentes (...) en la construcción de cualquier versión de identidad, la comparación con el “otro” y la utilización de mecanismos de diferenciación con el “otro” juegan un papel fundamental: algunos grupos, modos de vida o ideas se presentan como fuera de la comunidad. Así surge la idea del “nosotros” en cuanto distinto a “ellos” o a los “otros”. ”⁷⁸

⁷⁶ Zimmerman, Marc. Objetos y formas culturales en los procesos transnacionales latinoamericanos. En : Intercambio de bienes culturales e imaginarios sociales. 2001.

⁷⁷ *Ibíd.* p.56

⁷⁸ Larraín, Jorge. Identidad Chilena 2001.

Esta existencia del “otro” o de “los otros”, lo podemos dilucidar en conglomerados de gente con un fuerte arraigo cultural, ya sea por la tradición, la memoria o por características únicas que están muy arraigadas en un sentimiento que traspasa lo meramente personal para situarse en lo colectivo.

Hay una relación entre las identidades personales y las identidades colectivas, ya que el individuo sin quererlo o no pertenece a una estructura más amplia, desde donde adquiere también sentido su existencia. Así lo explica Larraín al decir que los individuos comparten ciertas afiliaciones, características, lealtades, historias, recuerdos, una memoria que los relaciona a un grupo.

Por lo mismo, las identidades colectivas juegan el papel de producir significados e historias con las cuales las personas pueden identificarse. Por lo tanto, si esta identidad colectiva es fuerte y tiene un rol importante estará llena de significados y de narrativas que permitan que los individuos se identifiquen con ella. Al contrario, si la identidad colectiva y de grupo es débil y va quedando en el olvido, los individuos difícilmente pueden encontrar signos y significados, por lo tanto su identidad también se ve afectada, se debilita y es incapaz de reproducirse y producir sentido.

Las identidades funcionan como artefactos culturales que se van construyendo, lo mismo la identidad colectiva, que opera a modo de comunidad imaginada para sus miembros y que se activa en las prácticas y en el relato.

Todas las sociedades necesitan una imagen, un relato de si mismas. Un imaginario colectivo que siendo una “invención” colectiva posee valores e ideales que moldeen la convivencia y abran cauce a diversas identidades nacionales en perramente metamorfosis por medio de los cuales las personas se reconozcan y realicen en tanto

referentes a la protección y conservación patrimonial, no deben desconocer estos aspectos para la configuración social.

4.2.4 Desde El Punto De Vista De La Cultura Y El Desarrollo.

La globalización es uno de los factores que influye y afecta la construcción identitaria. A este respecto se plantea el hecho de que la globalización impide en buena medida que los individuos hagan sentido sobre lo que pasa, y mas todavía, no logren ver la continuidad entre presente y pasado, por lo tanto les cuesta formarse una visión de si mismos y de cómo actuar.

Muchos sujetos dejan de verse en los contextos colectivos tradicionales y cotidianos que les daban sentido a su vida personal y social, para enfrentar las sensaciones de desarraigo y de desintegración que van subsumiendo al sentido de identidad.

Un autor como Zygmunt Bauman lo explica bien al decir que hoy nos enfrentamos a una identidad híbrida. Somos dependientes de otros y a pesar de que se diga que es posible construir un universo separado para si mismo, independiente de lo que pasa en las otras partes del planeta, eso no es más que una ilusión, dice Bauman.⁷⁹

Son los miembros de la elite quienes crean y recrean identidades bajo la premisa de una supuesta libertad. La hibridación, explica Bauman, consiste en mezclar pero su función latente y crucial es hacer de ella una manera de ser en el mundo, loable y deseada. La hibridación es una declaración de autonomía, incluso independencia, que va seguida de una soberanía de las prácticas.

⁷⁹ Les usages de la peur dans la mondialisation. Entretien avec Zygmunt Bauman. En: Esprit. Juillet 2005

El problema está en que la cultura híbrida creada por la globalización y mundialización busca su identidad en la no pertenencia, en la no existencia de fronteras, más allá de lo local, queriéndose sentir y ser en todas partes.

Bauman dice que los adeptos al concepto clásico de "identidad" quedarían perplejos ante la posibilidad de una identidad heterogénea, efímera, volátil, incoherente y variable.⁸⁰

Hoy día la identidad como tal (entendida desde el punto de vista tradicional) pasa a ser solamente parte de la inquietud y los esfuerzos de individuos aislados, quienes esperan poder construir un proyecto y esperanza de vida en un momento donde todo es temporal e indefinido.

Siguiendo al autor, parece interesante mostrar como se manifiestan las identidades en el horizonte inalcanzable y obstinadamente huidizo del presente donde, la identidad, es determinada y definida por su diferencia con todo lo demás, aparentemente más fijo y real que ella.

Desde otro punto de vista, pero relacionando con lo anterior, dentro del panorama actual la "cultura" pareciera ser una de las formas de reforzar y potenciar estas identidades, al posibilitar la conformación de un imaginario colectivo mucho más fuerte.

Si tomamos los planteamientos de la UNESCO, la cultura puede ser definida como la manera de vivir juntos, es decir, los modos concretos en que se organiza la convivencia

⁸⁰ *Ibíd.*

entre las personas, como así las imágenes e ideas mediante las cuales la sociedad se representa las formas en que convive y quiere convivir.⁸¹

En este sentido la cultura se considera como fundamental para el desarrollo, un desarrollo que asegure y permita que las personas puedan vivir su entorno, creando, produciendo y disfrutando.

El desarrollo humano entraña necesariamente una preocupación por la cultura, la forma en que las personas deciden vivir juntas, por que es la sensación de cohesión social basada en la cultura y en los valores y creencias compartidas lo que plasma el desarrollo humano individual. Si la gente vive bien junta si coopera de manera de enriquecerse mutuamente, amplía sus opciones individuales. De esta forma el desarrollo humano se preocupa no solo por la gente como individuos, sino además por la forma en que estos interactúan y cooperan en las comunidades. (PNUD, 1996)⁸²

Se dice que la cultura es la intersección de experiencias sociales e imaginarios colectivos. Las personas no hacen experiencias de vida social sin referencia a una representación de la sociedad. Y a la inversa, no desarrollan ningún imaginario del nosotros al margen de sus experiencias sociales.

Una imagen del nosotros se traduce en que los propios individuos sean capaces de desarrollar en su cotidianeidad una experiencia de sociedad, es decir, que sus experiencias sociales cotidianas tengan mayor sentido no solo para el individuo como tal, sino que también le permitan proyectarse en una unidad más amplia.

⁸¹ Informe PNUD 2002.

⁸² *Ibíd.*

La cultura es el modo particular en que una sociedad experimenta su convivencia y la forma en que se la imagina y representa.⁸³

Los imaginarios colectivos permiten que las personas se sientan parte de la sociedad, permitiendo una convivencia social mas clara y definida, que los hace reconocerse a si mismos y sentirse parte de una comunidad.

Imágenes individuales, colectivas, sociales, son las que permiten el re-conocimiento que el individuo necesita para formar y reafirmar su identidad. La cultura permite situar a los sujetos dentro de los distintos espacios individuales y sociales.

Revitalizar, reconocer y vivir el patrimonio cultural de un grupo humano implica reforzar los símbolos identitarios y la imagen, individual y colectiva, que tienen.

Hoy se habla de un debilitamiento de las fuerzas cohesivas de los individuos, lo que afectaría también al desarrollo humano.

El desarrollo humano entraña necesariamente una preocupación por la cultura, la forma en que las personas desean vivir juntas, por que es la sensación de cohesión social basada en la cultura y en los valores y creencias compartidas, lo que plasma el desarrollo humano individual.(Informe PNUD)⁸⁴

Dentro de la cultura podemos encontrar una fuerza tangible e intangible que permite la cohesión social, es decir no son solo los objetos y las prácticas la que definen al

⁸³ Ibíd.

⁸⁴ Ibíd.

hecho cultural, sino que también las emociones, los sentimientos, la memoria y los valores que se comparten.

El fenómeno de la identidad (...) tiene que entenderse mediante un acercamiento empírico al uso de los bienes culturales, en los que se concentra su poder. Este poder, el identificador, se halla potencialmente en estos bienes, puesto en ellos por la creación y acción del hombre, quien se reproduce en el patrimonio y que por estímulos internos o externos consigue transitoriamente, por lo común de un modo fugaz, un grado de conciencia de su identidad.⁸⁵

Entender la cultura como parte fundamental en la formación de la imagen del nosotros, implica reconocer en ella no solo una identidad que va desde el presente hacia un futuro, sino que también una relación con un pasado fuerte y con una memoria que se comparte.

Tanto la nación como la sociedad son representaciones o simbolizaciones culturales que las personas elaboran para sentirse y ser reconocidas como parte de una comunidad⁸⁶

Finalmente, el problema que se presenta hoy en día, y al que aluden muchos de los estudios sobre cultura e identidad, radica en que las formas de imaginarse el nosotros ya no tienen sentido para los individuos ya que estos las consideran lejanas y muchas veces ajenas, es decir, sin relación con su cotidianeidad.

⁸⁵ Informe PNUD 2002.

⁸⁶ *Ibíd.*

4.3 El Significado De Estructura Social.

La estructura social es el tejido de las fuerzas sociales en interacción, de las cuales surgen los diversos modos de pensar y observar”⁸⁷

Podemos entender en términos más o menos generales, como estructura social, aquellos rasgos que intervienen en la constitución de una sociedad, grupo o población. Logrando poner como sinónimo de estructura, palabras como sistema, organización, complejo, esquema etc.

Estudiar la estructura social implica atender a todas las formas de organización social, es decir desde la sociedad en su totalidad hasta los diferentes grupos, asociaciones, instituciones, comunidades, pueblos etc.

Por lo mismo, parece interesante traspasar la noción de estructura social a las estructuras de grupo, ya que ellas representan y dan cuenta de la realidad de los individuos, donde nacen, viven, se educan, se divierten, trabajan etc.

Por lo tanto un estudio de una comunidad, grupo, barrio, población etc. tiene sentido para la antropología en la medida que lo que se lee tras la estructura o el esquema que envuelve a los individuos participantes, son las relaciones que estos establecen consigo mismo, con los otros, con su entorno, es decir sus fuerzas sociales en interacción.

⁸⁷ Spencer, Herbert. En: Nadel, S. F. Teoría de la estructura social. 1966.

“Todos los varios modos de agrupación (...) tomados colectivamente componen el complejo esquema de la estructura social (...) En el análisis de la estructura social se revela el papel de las diversas actitudes y los diversos intereses de los seres sociales”⁸⁸

Pero hay que agregar que la estructura social ha sido entendida en antropología y en otras ciencias humanas, específicamente como el estudio de la interrelación o disposición de las partes dentro de la sociedad.

Sobre esto, autores como Radcliffe-Brown, han agregado que los componentes de la estructura social son seres humanos y que por lo mismo la estructura social no es más que la disposición de estos individuos en relaciones definidas y reguladas, agregando además que estos individuos ocupan posiciones dentro de la estructura.

Así, se observa la estructura social atendiendo a las relaciones interpersonales que se dan en ella, en razón del “status” ocupado por el individuo. En cambio, Evans-Pritchard, circunscribe la estructura social a las interrelaciones entre los diferentes grupos excluyendo de esta manera a las relaciones interpersonales.⁸⁹

Hay también otras definiciones más universales, que entendieron la estructura social como una red de relaciones sociales en que están incluidos los miembros de una comunidad dada en un momento determinado. Mientras otros, como Levi-Strauss, hacen hincapié en la imposibilidad de reducir la estructura solo al conjunto de relaciones sociales describibles de una sociedad dada.

⁸⁸ MacIver and Page En: Nadel, S.F. Teoría de la estructura social. 1966.

⁸⁹ Nadel, S.F. P.33. Teoría de la estructura social. 1966

Sin embargo, parece ser que el concepto que Nadel tiene de estructura social recoge gran parte las concepciones anteriores y permite, en cierta forma, poder mirar la sociedad actual desde el punto de vista de la estructura.

Lo primero, es definir las estructuras sociales (y en este caso entraría para nosotros comunidades, poblaciones, pueblos, barrios etc.) como compuestas por hombres dentro límites precisos, es decir existiendo individuos que pertenecen y otros que no pertenecen.

Segundo, que los individuos pertenecen a estas estructuras en razón de reglas, normas y patrones bajo los cuales se encuentran y que les imponen modos determinados y regulares de conducta los unos respecto a los otros.⁹⁰

El autor se refiere a modos de conducta dominados por reglas, estereotipados, finitos y repetitivos. Por lo tanto, las define más bien como relaciones institucionalizadas.

Sin embargo agrega, que si bien puede tratarse de relaciones sociales institucionalizadas nunca lo son del todo ya que existe siempre, lo cual es evidente dentro de la especie humana, un grado importante de variabilidad y cambio, siendo solo constantes y consistentes en su carácter general, es decir obedeciendo a un tipo.

Dicho de otro modo, toda relación tiene un entero dominio de representaciones concretas que la implican. Así, al identificar una relación estamos ya haciendo abstracción de los modos de comportamiento, cualitativamente variables, para conseguir un aspecto invariante, que es la ligazón entre personas significada por todos esos modos diversos.⁹¹

⁹⁰ *Ibíd.* P.37

⁹¹ *Ibíd.* P.39.

Pero igualmente, dice Nadel, sigue siendo necesario distinguir entre relaciones y tipos de relaciones de un modo cualitativo, ósea por su contenido en fines y emociones.

En síntesis la estructura social se justifica y se define, en razón de que toda relación, gracias a la ligadura o reciprocidad que significa, sirve para otorgar posiciones, para ordenar y disponer el material humano.⁹²

Podría decirse que la estructura social es una forma de ordenar y de estructurar la sociedad, (grupos, poblaciones, comunidades etc.) en la medida que los individuos parte de ellas cumplen o desempeñan determinados roles.

Dice Nadel, *“la mayoría de los autores que han escrito sobre estructura social parecen contentarse con indicar que la estructura social se compone de un modo u otro de personas que están en relaciones, o de la suma total de estas”*⁹³

Por otro lado también agrega *“llegamos a la estructura de una sociedad abstrayendo de la población concreta y de su comportamiento concreto el esquema o red de relaciones que prevalecen entre individuos capaces de desempeñar roles los unos respecto de los otros”*⁹⁴

Sin embargo, y lo que nos resulta más interesante de dejar en claro, es el hecho de que las sociedades contienen micro estructuras en su interior, por decirlo de alguna manera, es decir grupos, subgrupos, segmentos etc. , que funcionarían de la misma manera generando y dando cuenta del entramado social.

⁹² *Ibíd.*40.

⁹³ *Ibíd.* P.42.

⁹⁴ Parsons, Talcott. En: Nadel. 1966

Por lo tanto, cualquier subgrupo dentro de la sociedad ya sea una comunidad, pueblo, región, barrio etc. podría ser analizado como una estructura social ya que se comporta como área de relaciones específicas, comunes y limitadas que a su vez se relacionan y se vinculan con una estructura mayor.

Analizar a los grupos bajo el concepto de estructura social nos permite mirarlos como contenedores de fuerzas sociales únicas y características que, finalmente, dan cuenta de la esencia de estos.

El grupo, la comunidad o el pueblo constan de personas en relaciones, relaciones que los caracterizan, únicas y particulares y que permiten que sus miembros se sientan parte de este todo, se reconozcan y se mantengan juntos.

Finalmente, parece necesario agregar que estos subgrupos, al igual que en la sociedad total, podrían verse debilitados en su estructura, es decir, imposibilitados de generar una cohesión e integración social.

Ocurre a veces que la estructura del grupo, en otras palabras su “esencia”, producto de diversos fenómenos externos, se ve afectada no permitiendo mostrar y hacer surgir las fuerzas sociales de los individuos, hoy vemos reflejado en muchas comunidades o pueblos, donde la anomia y el desarraigo son el signo mas evidente.

4.4 Espiritu De Los Lugares.

La ecología, el urbanismo, la sociología y otras ciencias humanas se han preocupado de entender y problematizar acerca de la relación que tiene el hombre con los lugares y los espacios.

Es así que el individuo y su grupo, al ser una especie social, debe y tiene que vincularse con un determinado entorno, modificándolo, influyéndolo, identificándolo, junto con recibir también lo que el entorno le comunica.

Se establece una relación integral y bidireccional del individuo con los lugares y los espacios que ocupa a diario. El hombre comunica en los lugares y ellos le comunican también.

Como plantean la mayoría de los autores, los individuos organizan su estructura social interna según determinadas leyes, normas, deberes etc. que le permiten vivir en sociedad. Con el entorno ocurre lo mismo, conformando colectividades urbanas que van desde la formación de aldeas, grandes ciudades y metrópolis, hasta los nuevos movimientos y tendencias urbanas que hoy conocemos

Tal estructuración, se traduce en áreas con una marcada identidad y que son producto de la diferenciación social del espacio.

Lo que interesa es distinguir y comprender como la diferenciación social del espacio se produce y reproduce de diferentes maneras, mas aun hoy día con los avances en materia

de planificación y la urbanización, que reflejan, permiten, hacen posible o bloquean aquello que los grupos son, es decir, su identidad reflejada en el espacio.

“(..) Cada sector, cada barrio de la ciudad adquiere algo del carácter y cualidades de sus habitantes (...) se impregna inevitablemente de los sentimientos peculiares de su población. El efecto de todo esto es convertir lo que al principio no es mas que una expresión geográfica en una comunidad vecinal, es decir en un lugar con sentimientos, tradiciones y una historia propia.” (Park, 1925)⁹⁵

El concepto de vecindad y barrio, definido primeramente por urbanistas y sociólogos, permite entender los espacios y lugares como auténticos receptores de lo social.

Existen, por un lado, definiciones mas duras de lo que se entiende por barrio, es decir que lo definen y lo conceptualizan según su tamaño, su infraestructura, sus servicios y otras características objetivas.

Sin embargo Sepúlveda⁹⁶ habla de las definiciones de tipo subjetivo, aquellas manifestadas por los propios habitantes y en sus propios términos, que apelarían a la historia, a las tradiciones, a lo sentimental etc.

Ocurre así que muchas de las definiciones oficiales no coinciden con las definiciones de los propios residentes ya que reflejan una manera distinta de entender y relacionarse con el espacio, que ignora los aspectos subjetivos.

⁹⁵ Sepúlveda, J Sebastián. Barrio, comunidad y patrimonio cultural. Tesis de Sociología. 2004.

⁹⁶ *Ibíd.*

Sepúlveda, define al barrio o vecindad, como una realidad sociológica que va más allá de los aspectos geográficos o administrativos.

Así, los lugares y los espacios, vendrían a ser entendidos y conceptualizados desde un enfoque socio-urbano que parte desde la proxemica que se da en ellos. Entendiéndolos no solo como espacios construidos y organizados sino que habitados, usados, vividos y significados, dando cuenta de los elementos sociales, físicos, culturales y psicosociales del grupo.

La definición que Raymond Ledrut da sobre vecindad y barrio comparte estas características al proponer a este último como un agrupamiento que engloba un conjunto de “relaciones con los demás” y a una pluralidad de esos “nosotros”. Por lo que el barrio como agrupamiento, estructura social, debiese contener y reproducir esas “relaciones” y esos “nosotros”.

“el barrio debe su unidad, que lo convierte en parte distinta dentro de la ciudad, por un lado a los equipamientos y comportamientos sociales relacionados con él; y por el otro a una organización del espacio que se asegura límites hasta cierto punto netos y una cohesión mas o menos fuertes (...) el hecho de frecuentar los comercios, las escuelas, iglesias, salas de reunión y de espectáculos etc. instalados dentro de un cierto perímetro, contribuye a crear un barrio(..)”⁹⁷

Parece ser que la esencia fundamental de los barrios esta en que posean cierta intensidad de vida colectiva y a su vez una individualidad fuerte.

⁹⁷ Ledrut, Raymond. Espacio social de la ciudad. 1968.

Igualmente para Gravano⁹⁸ el significado del barrio no solo se compone de determinadas características de tipo objetivas, sino que por sobre todo son los aspectos subjetivos, simbólicos y significativos que este posee, los que permiten hablar de lo barrial como tal.

*“la cultura barrial brinda un modelo de mundo, una forma de posicionarse ante el transcurrir del tiempo histórico, una manera de relacionarse los otros y los unos, o de definir quienes son y quienes deberían ser los unos y los otros. En suma: una gran metáfora social que “usa” el espacio del barrio como pre- texto para intercomunicar y entramar otros sentidos mas importantes y profundos que el barrio mismo”.*⁹⁹

De este modo los espacios y lugares se constituyen en receptáculos y reproductores de lo social por cuanto es en ellos y por medio de ellos que el individuo y su grupo manifiestan su identidad.

“La organización del espacio y la definición de los lugares son al interior de un grupo social una manera de esencializar su singularidad. Las colectividades, como los individuos que forman parte de ellas, tienen la necesidad de expresar simultáneamente la identidad y la relación y para hacerlo de simbolizar los constituyentes de la identidad compartida o singular del individuo o del grupo en tanto no son semejantes a ningún otro y es el tratamiento del espacio uno de los medios de esta expresión. (Ballares, 2001, Augé, 2002)¹⁰⁰

⁹⁸ Gravano, Ariel. Antropología de lo barrial. 2003

⁹⁹ Ibíd. P.270.

¹⁰⁰ En: Sepúlveda, Juan Sebastián. 2004

Para Marc Augé¹⁰¹, el lugar es importantísimo en la constitución social, ya que los actores se reconocen en ellos, lo cual se refleja en los discursos de los individuos, los cuales que están cargados de referencia a lugares y espacios.

“que los términos de este discurso sean voluntariamente espaciales no podría sorprender, a partir del momento en que el dispositivo espacial es a la vez lo que expresa la identidad del grupo (los orígenes del grupo son a menudo diversos, pero es la identidad del lugar la que lo funda, lo reúne y lo une) y es eso lo que el grupo debe defender contra las amenazas externas e internas para que el lenguaje de la identidad conserve su sentido”¹⁰²

Dice el autor,

“ pues si el etnólogo se siente evidentemente muy tentado a identificar a aquellos que estudia con el paisaje donde los descubre y con el espacio al que ellos le dieron una forma, tampoco ignora mas que ellos las vicisitudes de su historia, su movilidad, la multiplicidad de los espacios a los que se refieren y la fluctuación de sus fronteras”¹⁰³

El texto de Augé pone de manifiesto la importancia que tiene para cada grupo el lugar que habita, ya que le permite organizarlo, fundarlo, reconocerlo y por lo tanto dejar parte de su identidad en el territorio.

“(…) la organización del espacio y la constitución de los lugares son, en el interior de un mismo grupo social, una de las apuestas y una de las modalidades de las practicas colectivas e individuales”

¹⁰¹ Augé, Marc “Los no lugares, espacios del anonimato”.1993

¹⁰² Ibid.

¹⁰³ Ibid.

“las colectividades, como los individuos que se incorporan a ellas, tienen la necesidad simultáneamente de pensar la identidad y la relación, y para hacerlo, de simbolizar los constituyentes de la identidad compartida (por el conjunto de un grupo), de la identidad particular (de tal grupo o de tal individuo con respecto a los otros), de la identidad singular (del individuo o del grupo de individuos en tanto no son semejantes a ningún otro). El tratamiento del espacio es uno de los medios de esta empresa y no es de extrañar que el etnólogo sienta la tentación de efectuar en sentido inverso el recorrido del espacio a lo social, como si este hubiera producido a aquel de una vez y para siempre”¹⁰⁴

El “lugar antropológico” es definido no solo como algo físico y visible, sino que también como un lugar depositario de memorias, de deseos y significados que manifiestan el aspecto social del individuo y su grupo.

“el lugar antropológico, es al mismo tiempo principio de sentido para aquellos que lo habitan y principio de inteligibilidad para aquel que lo observa”

“(…) todos son lugares cuyo análisis tiene sentido por que fueron cargados de sentido, y cada nuevo recorrido, cada reiteración ritual refuerza y confirma su necesidad”¹⁰⁵

Augé clasifica y define los lugares y los espacios en tres tipos, los que llama lugares identificatorios, relacionales e históricos.

¹⁰⁴ Ibid.

¹⁰⁵ Ibid.

Los lugares identificatorios se refieren al lugar mas intimo y que genera un nexo fuerte con el individuo, desde la casa, hasta el barrio, pasando por el club deportivo y aquellos lugares de la infancia.

“ el plano de la casa, las reglas de residencia, los barrios del pueblo, los altares, las plazas publicas, la delimitación del terruño corresponden para cada uno un conjunto de posibilidades, de prescripciones y de prohibiciones cuyo contenido es a la vez espacial y social”¹⁰⁶

Por otro lado también, que los lugares sean relacionales significa que en un mismo lugar hay diversos y distintos elementos que se relacionan unos con otros y a partir de los cuales se forma la identidad.

La identidad individual en un espacio tiene relación con los otros que se encuentran también allí, por lo tanto, la identidad se moldea también en base a otros que están ocupando el mismo lugar-espacio y con los cuales, sin quererlo o no, se establecen tipos de relaciones, afectos, distancias, sentimientos, formando así las diversas identidades tanto individuales como colectivas.

“(…)lo que equivale a decir que en un mismo lugar pueden coexistir elementos distintos y singulares ciertamente, pero de los cuales nada impide pensar ni las relaciones ni la identidad compartida que les confiere la ocupación del lugar común”¹⁰⁷

Por último, el lugar tiene historia, es decir, es histórico, lo cual es bastante importante para reafirmar y constituir la identidad de quienes lo ocupan. Estos últimos

¹⁰⁶ Ibid.

¹⁰⁷ Ibid.

toman los elementos del lugar, sus significados, signos y relaciones y las hacen parte de su cotidianeidad, imitándolas, adaptándolas, cambiándolas, pero siempre bajo el parámetro de lo que el lugar tenía como identidad, identidad fundada desde la memoria.

Los lugares tienen también otras dimensiones que son significativamente importantes y que obedecen al carácter geométrico de todo espacio. En el decir de Augé los espacios se constituyen con itinerarios, encrucijadas y centros.

“ concretamente, en la geografía que nos es cotidianamente mas familiar, se podría hablar, por una parte, de itinerarios, de ejes, de caminos que conducen de un lugar a otro y han sido trazados por los hombres; por otra parte, de encrucijadas y de lugares donde los hombres se cruzan, se encuentran y se reúnen, que fueron diseñados a veces con enormes proporciones para satisfacer, especialmente en los mercados, las necesidades de intercambios económicos y por fin, centros mas o menos monumentales, sean religiosos o políticos, construidos por ciertos hombres y que definen a su vez un espacio y fronteras mas allá de las cuales otros hombres se definen como otros con respecto a otros centros y otros espacios”¹⁰⁸

Itinerarios, encrucijadas y centros se superponen, se confunden y se topan. Así en un itinerario, en un camino, encontramos encrucijadas, es decir lugar de encuentro que también puede limitar y servir de referente identitario y de diferenciación con otros.

“ (..)uno de los reproches que se le hace con frecuencia a las ciudades nuevas, surgidas de proyectos de urbanización a la vez tecnicistas y voluntaristas, es de no ofrecer el equivalente de esos lugares animados producidos por una historia mas

¹⁰⁸ *Ibíd.*

antigua, mas lenta, donde los itinerarios individuales se cruzan y se mezclan, donde se intercambian palabras y se olvida por un instante la soledad: el atrio, de la iglesia, la puerta del ayuntamiento, el mostrador del café, la puerta de la panadería.(..)”¹⁰⁹

Otro autor, K. Lynch,¹¹⁰ concuerda con gran parte de los significados y características que le atribuye Augé a los lugares pero esta vez desde un punto de vista mucho más urbano que no desconoce los aspectos sociales, subjetivos y emocionales que la imagen de la ciudad encierra.

Habla de “mapificación” como esquema cognitivo y de diferenciación espacial, por medio de los cuales las personas definen, se orientan y se mueven en los espacios y lugares. La gente adquiere, codifica, recuerda y decodifica información acerca de su ambiente espacial.

Rescata la relevancia de las formas físicas en la creación de imaginarios de un territorio determinado. En efecto, las referencias formales nos sitúan en los espacios, se constituyen en hitos por medios de los cuales nos movilizamos dentro de ellos: sendas, barrios, nodos, bordes y mojones, se transforman en elementos fundamentales en las diferentes acciones que caracterizan la vida cotidiana e inciden en la conformación dinámica de la identidad.

Resulta interesante rescatar lo que el autor entiende por barrio, el cual define como zona o distrito de dimensiones relativamente significativas que son definidas por sus habitantes de acuerdo a un carácter común que los identifica y que, a su vez, puede ser observado desde el exterior.

¹⁰⁹ Ibid.

¹¹⁰ Lynch, Kevin. La imagen de la ciudad. 1996

Dice que los criterios por medio de los cuales los barrios se constituyen como tales son arbitrarios, pueden organizarse en función de diversas unidades temáticas tales como el tipo de construcción, la forma, el uso, definiciones administrativas, las actividades que en este se dan, sus mismos habitantes etc. Sus límites así mismo, pueden ser difusos como evidentes, fortalecidos por barreras geográficas o sociales y de acuerdo con su nivel de cohesión interna pueden conformar una serie de imaginarios de mayor o menos potencia que los caracterice.

Subrayando también, que no solo los elementos físicos actúan como mapas mentales, sino que de igual forma lo hacen los simbolismos, los significados, los aspectos socioculturales, el contexto, la congruencia entre forma y actividad etc.

“todo ciudadano tiene largos vínculos con una y otra parte de su ciudad y su imagen esta embebida de recuerdos y significados”¹¹¹

La modernidad sin duda ha traído nuevos cambios en el uso de la ciudad, se pierden los lugares de encuentro comunitario, de interacción objetiva y subjetiva, como la calle, la plaza, los mercados etc.

Proceso de desterritorialización donde grupos y sociedades pierden algunos de sus referentes tangibles, referentes culturales asociados a un espacio físico, para adoptar otros referentes contenidos en una pluralidad de referentes simbólicos.¹¹²

Ocurre que el proceso de desterritorialización lo que ha hecho es provocar la disolución de algunos de los signos de identidad, es decir, al desaparecer, olvidar o no

¹¹¹ Lynch, K. En: Gravano, Ariel. Antropología de lo barrial. 2003

¹¹² Montiel, Edgar. El nuevo contingente imagológico. En: Intercambio de bienes culturales e imaginarios sociales. Unidad de estudios división de cultura. Ministerio de educación 2001.

valorar muchos de los referentes tangibles que los rodean, los individuos pierden la conexión social que tenían con la memoria.¹¹³

Sin embargo, todavía somos testigos de espacios y lugares que producen y provocan el entramado social como respuesta al debilitamiento de la sociedad, de la tradición y de la identidad, por medio de procesos de recuperación de los espacios públicos tradicionales, importantes y significativos.¹¹⁴

Se sostiene que el valor de los espacios o lugares urbanos radica y descansa en la cultura que estos contienen y producen. Este valor aumenta en la medida que sean capaces de potenciar y aumentar las relaciones sociales y la totalidad urbana en la que están insertos, siendo así un ejemplo de la sociedad a la que pertenecen.¹¹⁵

“lo cierto es que en lo urbano se dan estas relaciones “cara a cara”, compromisos y lealtades, por ejemplo surgidas en torno a la transformación de un lugar ajeno en un lugar propio, de la condición de allegados o de habitantes de campamentos marginales a pobladores mediante la toma de terreno. Acciones comunes en torno a proyectos locales que le dan sentido a los participantes y a aquello en que se participa”¹¹⁶

Para Recasens lo urbano sigue siendo depositario de cultura, de lo social, de la identidad.

“A veces, la ciudad, a su manera, se viste de ruralidad a algunas horas y en algunos días con los feriantes. En ocasiones roles coloniales irrumpen en el centro de lo

¹¹³ Ibíd.

¹¹⁴ Ibíd.

¹¹⁵ Pavez y Said. Raíces históricas y patrimonio urbano y arquitectónico en el pericentro histórico de Santiago: El caso de Independencia. En: intercambio de bienes culturales e imaginarios sociales.2001

¹¹⁶ Recasens Andrés. Ciudadano y sociedad civil ¿otros meta-relatos por desaparecer? Revista chilena de Antropología. 2004.

urbano a ciertas horas y días y son requeridos y aceptados: el organillero, el afilador de cuchillos con su especie de flauta de pan, el yerbatero y, también aquel que monta una burra llevando una o dos mas enlazadas por una cuerda, a la vez que grita su oferta de leche para embellecer la piel y sanar cicatrices. Y, en caso que alguien desee comprar, ahí mismo en la calle, da inicio a la ordeña. Pienso que negarle a la ciudad sociabilidad que se practica en su interior, de diversos matices e intensidades, deja sin tierra donde cultivar y hacer que enraíce una ciudadanía”¹¹⁷

La intensa vida social que aun se puede encontrar en algunos barrios justifica lo anterior y pone de relieve la idea de comunidad.

En palabras de Anderson,“(...) *la comunidad puede ser entendida como una unidad global en la que existen diversos tipos de organización social y un lugar en que la gente encuentra los medios para vivir y sobre todo en un lugar en que están los recuerdos individuales y grupales.*¹¹⁸

Sepúlveda recoge las definiciones de Ander Egg (1980) para distinguir los elementos más importantes dentro del concepto de comunidad.¹¹⁹

- Unidad social.
- Participación de sus miembros en algún rasgo, interés, elementos o función.
- Desarrollo de una conciencia de pertenencia.
- Localización en una determina área geográfica.
- Intensa interacción entre sus miembros.

¹¹⁷ *Ibíd.*

¹¹⁸ En: Sepúlveda, Juan Sebastián.2004

¹¹⁹ *Ibíd.*

Los espacios, lugares sociales y colectivos que nos rodean en nuestra cotidianeidad, dan cuenta de una identidad particular, singular y colectiva donde se sintetiza nuestra historia y nuestra memoria, dando cuenta de todo nuestro patrimonio cultural¹²⁰

¹²⁰ Eduardo Nylon. Globalización y culturas locales. En: Intercambio de bienes culturales e imaginarios sociales.2001

V. METODOLOGIA.

5.1. Delimitación Del Universo A Estudiar.

Se eligió como unidad de estudio para esta investigación a la Quinta región de nuestro país, específicamente a la comuna de Cartagena, por el rico patrimonio histórico-arquitectónico y social que posee.

Dentro de la comuna se seleccionó como universo de estudio al llamado barrio Estación, sector que alberga a las unidades vecinales La Marina, Ruiz Tagle y Puerto Nuevo. Sin embargo, la investigación se centro principalmente en los sectores más aledaños a la ex estación, sectores La Marina y Ruiz Tagle.

El barrio La Estación, como su nombre lo dice, es aquel lugar que colinda con la ex estación de trenes, destruido monumento que es hito identitario y referente de Cartagena.

Sector que se ubica en los altos de Playa Chica, cruzado por la famosa Avenida San Martín, la cual permite el transito de vehículos desde San Antonio hasta el Centro de la comuna de Cartagena y los balnearios del norte.

Barrio que también alberga a la mayoría de las construcciones y propiedades de estilo aristocrático, que sin duda dan cuenta del pasado esplendoroso del balneario

Si miramos hacia los cerros, podremos ver como hoy el barrio ha crecido explosivamente dando cuenta de un rápido poblamiento y de nuevas construcciones que se

confunden con esplendorosos y destruidos monumentos como el tan nombrado Castillo de calle Bulnes (casa Ferreiro).

Por ultimo, el sector alberga un pequeño centro de comercio, almacenes, una carnicería, una pescadería y pequeños kioscos, que han sido desde el siglo pasado parte del ritmo cotidiano del sector.

Por lo tanto, nuestro universo a estudiar esta conformado por el barrio La Estación, por quienes lo habitan y lo usan a diario.

El barrio lo forman los vecinos mas antiguos que recuerdan y han sido testigos de los cambios mas importantes, también los personajes nuevos que desde hace poco y producto de las circunstancias de la vida llegaron al barrio, pero que por alguna u otra razón han estado vinculados al sector desde mucho antes. Y los jóvenes, que sin duda conocen parte de la historia de oídas, producto del recuerdo y la memoria familiar.

El siguiente mapa identifica al sector investigado dentro de la zona típica de la comuna.

5.2 MAPA SECTOR ESTACION.

5.3. Técnicas E Instrumentos De Recolección De La Información.

Para la siguiente investigación hemos definido como metodología relevante aquella que nos permite acercarnos de mejor forma a la problemática que queremos estudiar. Es así que por tratarse de un trabajo antropológico lo mas adecuado es hacer etnografía.

La etnografía pretende descubrir y describir los actos, las acciones, los sentimientos de los individuos, es decir en lo posible dar cuenta de la interacción del ser humano con su entorno, consigo y con sus pares, para de esta forma dilucidar el sentido y la significación que hay detrás. La etnografía es mucho más que una descripción ya que intenta una comprensión y una interpretación de los fenómenos que estudia.

La etnografía se inserta en las llamadas perspectivas cualitativas, aquella perspectiva que pretende conocer lo que los sujetos dicen y hacen, el mundo creado por estos, dando paso a lo subjetivo y lo fenomenológico.

La etnografía como investigación cualitativa, pone énfasis en los aspectos subjetivos sin despreciar lo objetivo, no se tipifica, ni se generaliza, no se buscan reglas, sino mas bien dar cuenta de un grupo en particular, en un contexto particular, con características particulares, que son únicas e irrepetibles y que están en constante cambio.

Por lo tanto, podemos decir que el trabajo etnográfico es cien por ciento emic, se privilegia lo subjetivo, la voz de los actores, sus discursos, sus acciones, sus formas de moverse en los espacios, es decir el sentido y la significación que hay en su cotidianidad, para desde ahí poder lograr una comprensión y una explicación de lo que realmente son.

Para la investigación, se utilizaron una serie de técnicas e instrumentos de recolección y análisis de la información; observación participante, conversaciones, relatos de vida y grupos de conversación.

En relación a la observación participante, podemos decir que es central en este tipo de investigación ya que toda descripción etnográfica, para llamarse como tal, debe estar basada en la observación participante, es decir debe cumplir con un trabajo de campo. Incluso muchas veces se dice que la etnografía es resultado de haber hecho observación participante.

La OP nos permite tener una comprensión de aquellos fenómenos que tienen relación con los actos y las acciones de los individuos, con sus movimientos y ritmos, los que muchas veces son inconscientes y que solo podemos dilucidar con el simple observar, con el estar ahí y formar parte de lo que ocurre a diario.

La entrevista o conversación es otra de las técnicas que se ocupa para la recolección de la información. La entrevista esta definida como un proceso comunicativo, por medio del cual un investigador extrae información de una persona, llamada informante, muchas veces dirigida y registrada por el entrevistador con el propósito de favorecer la producción de un discurso conversacional, continuo y con una cierta línea argumental. Dando cuenta así de la experiencia personal, social y de grupo.

Para esta investigación se realizaron, en una primera etapa, entrevistas semi-estructuradas o abiertas para recolectar información de carácter más general y así luego poder detectar a los informantes más importantes para continuar con entrevistas en profundidad de carácter biográfico.

Las entrevistas se basan en reiterados encuentros cara a cara entre el investigador y sus informantes, que permiten una comprensión de las perspectivas que tienen estos respecto a sus vidas, experiencias, situaciones y hechos, todo expresado desde sus propias palabras.

Con las conversaciones nos acercamos a las entrevistas de carácter biográfico y a los relatos de vida, donde el investigador trata de conocer y comprender las experiencias de la vida de una persona y como este las entiende y define tanto antes como ahora. Permitiendo a partir de un relato personal e íntimo, llegar a una comprensión de la sociedad que rodea al individuo.

Las entrevistas biográficas y los relatos de vida permiten elaborar y transmitir una memoria personal y colectiva ya que hace referencia a la vida de una persona y comunidad en un periodo histórico concreto.

Finalmente, los grupos de conversación o entrevistas grupales son otras de las técnicas que ayudaron a la recolección de información. Entrevistas grupales, donde se pregunta y se escucha, pudiendo cada integrante dar cuenta de su opinión, respetando así las opiniones personales y no existiendo, como en los grupos de discusión, necesariamente un debate.

Este tipo de modalidad permite conseguir un mayor número de opiniones y puntos de vista en menor tiempo, provocar una conversación libre y distendida dada por la confianza y el relajamiento que se puede generar.

Todas estas técnicas de investigación fueron apoyadas por instrumentos específicos de recolección como los esquemas y pautas de entrevistas que permitan clarificar y guiar la informar a recolectar.¹²¹

5.4. Instrumentos De Recolección De Información.

La información fue recolectada por medio de instrumentos específicos como; pautas de entrevistas, pautas de conversación y observación.

Se efectuaron.

- Encuestas a los propietarios del comercio del barrio de Av. San Martín.
- Conversaciones informales con los dirigentes de las juntas vecinales, La Marina, Ruiz Tagle y Puerto Nuevo.
- 10 Entrevistas (conversaciones semi-estructuradas y entrevistas en profundidad de carácter biográfico)
- 1 Relato de vida.
- 1 Grupos de conversación con jóvenes.
- 1 Grupo de conversación con personas adultas.
- 1 Entrevista a un experto.

¹²¹ Pautas de entrevista y observación. Ver anexos.

5.5. Modelo Ordenador De La Data.

Categorías	Variables.	Indicadores.
1. Dimensión físico-histórica.	Imagen físico-espacial que rodeo al barrio La Estación de Cartagena.	Edificios, construcciones, casas etc.
		Lugares, espacios importantes.
		Intersecciones, calles, caminos.
		Dunas, cerros, quebradas.
		Limites.
		actividades
	Historia y memoria del barrio.	Ritmos y usos
		Historia y memoria oral.
		Recuerdos.
		Identidad barrial.
2. Dimensión sociocultural.	Espíritu del barrio La Estación.	Principales espacios, lugares y construcciones del barrio.
		Habitar, usar, ocupar.
		Movimientos, flujos y ritmos.
		Actividades.
		Relaciones sociales
		Integración y cohesión social.
		Memoria y recuerdos,
		Sentimiento de identidad.

Categorías	Variables.	Indicadores.
3. Dimensión socio-patrimonial.	Valoración e identificación con el barrio.	Actores sociales en Cartagena.
		Proyectos e iniciativas.
		Experiencias individuales y colectivas
		Memoria y recuerdos
		Sentimientos de identidad.
		Anhelos y deseos.

VI. ANÁLISIS Y RESULTADOS.

6.1 Un Acercamiento A La Realidad Del Barrio Estación.

El barrio Estación de Cartagena se enmarca dentro de la rica y extensa historia que tiene esta comuna balneario, que como se expuso en los antecedentes históricos, data de fines del siglo XIX.

Describir y explicar el patrimonio cultural del barrio atañe no solo a la imagen físico-patrimonial sino que también, a una dimensión memoria-histórica ligada al discurso oficial y al que nace de la memoria y de los recuerdos de quienes habitan el sector.

El sector Estación es un barrio que se ha ido constituyendo como tal no solo por sus elementos físicos y tangibles, sino que también por poseer un “espíritu” propio y particular.

Exponer los resultados encontrados implica traspasar la barrera de aquello que podemos ver en el simple transitar por el balneario, para situarnos en los discursos de los actores sociales, en su memoria, en sus recuerdos, en sentimientos que se activan y se vuelven reales en la palabra y en la acción cotidiana.

Ritmos, lenguaje y palabras cargadas de sentimentalismo, de ensoñación, a veces de fantasía, que regresan a un pasado al que se invita desde un presente y que tiene también una intención futura.

6.2 Imagen Físico-Espacial-Histórica Del Barrio.



1.- Ex estación de trenes

La imagen físico-arquitectónica del barrio Estación se encuentra en un estado casi calamitoso, pero se mantiene en pie reavivada en las historias y en los relatos de quienes han visto el paso del tiempo en el barrio.

Puede decirse que la imagen histórica del barrio sirve de base para la construcción de la identidad social que los habitantes, actores del barrio, comparten. La historia de La Estación si bien es una historia concentrada en una imagen físico-espacial urbana importante adquiere una significación que trasciende a sus referentes tangibles.

El barrio esta fundado y formado en el rico patrimonio del cual los vecinos del sector son depositarios en su vida cotidiana;

Habitando y viviendo los lugares del barrio, ocupando familias completas las casonas de fin de siglo, arrendando sus piezas para poder sacar algún beneficio, siendo testigos de una estación de trenes que ha estado por años en ruinas y que se convierte en el refugio de vagabundos, teniendo a sus espaldas un cerro que crece sin regulación hasta toparse con la comuna vecina de San Antonio, llenándose de nuevos conjuntos de habitacionales que contrastan con las construcciones históricas, siendo testigos de la inmensidad del mar, sus playas y caletas, o sosteniendo a construcciones a punto de caer, como el nombrado Castillo, que muestra pináculos y torreones etc.



2.- Castillo, calle Bulnes.

Patrimonio cultural, receptáculo y custodio de historias, memorias, vivencias, experiencias, en suma, identidad que explota y sale a la luz al recorrer, al moverse, al caminar por el barrio y sobre todo al hablar con su vecinos, dando cuenta de las dos dimensiones del patrimonio, su tangibilidad y su intangibilidad.

La imagen físico-espacial-histórica del sector corresponde al patrimonio de tipo tangible y que se forma por las construcciones, edificios y la arquitectura de casas, lugares y calles, distintivos y únicos del sector, los que apelan a la memoria y el recuerdo constituyéndose así en símbolos identitarios que forman parte del patrimonio cultural del grupo.



3.- Capilla, Av. San Martín.



4.- Casa Esquina, León XIII.



5- Casona, Av. San Martín.



6.- Hotel Conte- Verde.

6.2.1 Una Caracterización Con Historia.

El barrio La Estación posee una serie de hitos y lugares que no solo permiten una referencia espacial y geográfica, sino que además forman parte del imaginario y la identidad colectiva.

Es imposible comprender al barrio sin su estación de trenes o la caleta, como así tampoco sin hacer referencia a su avenida principal, la calle San Martín.

Los distintos vecinos en sus relatos, van dando cuenta de lugares, espacios y construcciones que forman parte integrante y fundamental del barrio La Estación.

Es así, que los recuerdos del pasado actualizan “lo barrial” dándole mayor significación y generando un “arraigo”. Es decir, actualizando el pasado como pasado presente, reproduciendo en el tiempo una cierta imagen, significados y valores.

Podríamos definir la imagen físico-espacial del barrio según 5 categorías:

-Hitos arquitectónicos: constituidos por casas y construcciones que llaman la atención por su estilo y forma arquitectónica. Principalmente las casas de la calle León XIII y Colon, llamadas villas, y que destacan por sus antejardines, torreones y pináculos. También destaca el Castillo gótico de calle Bulnes y el hotel Conte Verde, construcción de gran envergadura y varios pisos, hito arquitectónico, histórico y visual que destaca hacia el final del barrio

.....
*(..)Ricardo Escolarí, unas de las casas que yo mas me recuerdo, igual que los chalets donde esta la casa Altazor (**calle San Martín**), pero no se los nombres (...) el Castillo que esta en Bulnes, ese claro, también la misma que esta en la Avenida 21 de mayo una que están restaurando, una grande, bonita, ahí vivía una familia Vergara después fue de un cura Muñoz y después fue pasando a diferentes dueños. (Mujer adulta mayor, ex pobladora del barrio)*

.....
(..)Por la marina alta....Bueno, y hacia el sector del Conte Verde, la casa de Don...(..)Galbarino, pero ya es mas abajo ya (...) por León XIII hay también edificios antiguos de gente conocida por ejemplo, y que ahora es del sindicato de genderameria, que ahora esta en toda la esquina en una plaza donde hay una palmera en San Martín, ese era de Don Agustín Gumuzio también conocidísimo en la política, mas abajo frente al Conte Verde una casa grande que hay ahora de siglos y afuera tiene una muralla inmensa almenada, como castillo feudal esa era de Don Galvarino Gallardo (...) el construyo el camino, hizo el camino que ahora se llama Josefina Nieto de Gallardo, el nombre de su madre, eso lo hizo el de su bolsillo. (...)Claro cuando veníamos

al colegio pasábamos por ahí y pasábamos justo por que estaba don Galbarino, que el mismo dirigía los trabajos, y nos esperaba me acuerdo con dulces cuando pasábamos del colegio (...)
(Madre e hija, ex pobladoras del barrio.)

(...)Esta, **(refiriéndose a su casa)** es de 1800 y algo, tiene mas de 100 años, si que hay cosas que se renovaron, pero...los antiguos dueños según contaron que esta casa se trajo empaquetada de Alemania (...) los Rebeco (...) eran dueños de la Carnicería de todos esos sectores, de aquí, de al lado, dueños de otra esquina, era una familia pudiente. Nunca vivían, siempre de veraneo (...)

(..)Y habían castillos, habían castillos, que es donde vivían mis abuelos (...) un castillo que todo el mundo lo llamaba la Onda Azul (...) se instalan en Cartagena y después arriendan como principalmente un Castillo que había que es la copa casi del cerro en Echaurren por ahí con Escolari había un castillo (...) Y ahí vivió el abuelo llenos de árboles, todas las tías, dice que lleno de gallinas, habrían una puerta de repente y se atascaba una gallina y la pescaban a la basura por que eso nadie se lo comía (...) dice que era muy bonita la vida de ellos, realmente digna de cuentos .(Mujer adulta, pobladora del barrio)

(...)Esas otras casas y eso locales para allá, eran de los Rebeco y fuera de ahí Don Domingo, que hizo todos esos locales y departamentos, Don Domingo Encina parece que era el apellido, algo por ahí. (...) antigua era la señora Prosperita Figueroa, ella tenía negocios por aquí (...)
(Mujer adulta mayor, pobladora del barrio estación)

(..)También en los tiempos cuando estaba el tren había una señora que arrendaba el Castillo y llegaban los de los trenes (...) todos los inspectores llegaban ahí, era como hogar, se juntaban, jugaban ahí naipes me acuerdo, al cacho. (Pareja de esposos, ex poblador del barrio).

-Lugares y espacios socioculturales: se destacada principalmente la ex estación de trenes, no solo como un hito arquitectónico y de referencia importante, desde el punto de vista visual y físico, sino que también como uno de los lugares destacados dentro de la historia y la memoria de la comuna.

La afluencia de turistas, que trajo consigo la llegada del tren, era parte de la vida que alimentaba al sector, convirtiendo al barrio no solo en el lugar que albergaba a la elite chilena, sino que además incrementando el comercio del sector, donde participaban todos los habitantes de Cartagena y sus familias, vendiendo productos, ayudando con las maletas, ofreciendo alojamiento etc.

La estación de trenes y el sector de comercios de Av. San Martín, eran unos de los sectores de mayor movimiento y que hoy podemos notar en la evidencia tangible de su destruida estructura y en los no mas de 5 o 6 negocios que aun continúan atendiendo a una exigua clientela, pero que igualmente sigue siendo el lugar con mas vida del barrio.

Dentro de esta categoría cabe también, el sector de la marina alta, mirador que hoy se compone de cabañas y un pequeño pasillo y que antes estaba constituido por varias escaleras que permitían subir y bajar desde el barrio a playa chica, o viceversa, siendo así un lugar de gran movimiento.

Existen asimismo, otras características de tipo físico-histórico que posee el barrio, como la plazoleta de los columpios o la capillita de Avenida San Martín los que fueron lugar de reunión y convivencia en el pasado.

*(..)Antes, yo me acuerdo, siempre te he dicho, que ahí había un restaurante (**frente a la estación**) (...) claro, había un restaurancito bien exclusivo, de tragos finos, de traguitos bien ricos, yo me acuerdo. (Amigas, adultas mayores, barrio La Estación)*

.....
(...)El centro para la gente era la estación no más (...) con la calle San Martín que era más comercial digamos (...) (Mujer adulta, ex pobladora del barrio)

.....
(..)Por ejemplo en mis tiempos de lola íbamos varias amigas, por ejemplo a la llegada de los trenes por que como vivíamos ahí a media cuadra sentíamos (...) nosotras bajábamos corriendo por puro ir a peluciar por que no íbamos a esperar a nadie, a ver la gente que llegaba (...)íbamos a confundir, veíamos a un lolo mas o menos, “hola, como te va Jorge, Enrique....?!” que se yo, y lo abrazábamos y: “perdone, ¿no era usted?”, era la tanta de ir a la estación (...).

.....
(...)La largada de los trenes y el día domingo nos encantaba ir donde partían los trenes por que era divertido verlo digamos como volvía la gente, por que en ese tiempo llegaban todos con sus garrafas de vino, con los excursionistas llegaban 10 o mas trenes en el día, el día sábado y domingo y llegaban todos con sus canastos con cocaví (...) era muy folklórico y entonces nos gustaba ir y entretenernos en eso, en ver como los curaditos se iban (...) (Madre e hija, ex pobladoras de La Estación).

.....
(..)Bueno el hobby de nosotros cuando chico, yo tengo mas edad y soy nacido y criado en el barrio (...) íbamos a misa, de ahí veníamos y nos juntábamos en la esquina donde están los negocios, la temporada de la rayuela, la temporada del trompo, pero ahí nos juntábamos siempre (...)

(...)Nosotros nos veníamos a jugar aquí a la pelota o a jugar la escondida en la estación, todas las noches (...)

(...)Antes era rico ir (**refiriéndose al mirador la marina**) por que no estaban esas cabañas, yo tenía un amigo, bueno, cuando chico (...) y nos poníamos arriba donde estaban las cabañas ahora y jugábamos a los numeritos, a las patentes (...) (Hombre adulto, ex poblador del barrio).

.....

*(...)Entrando **(frente a la estación)** habían dos negocios... estaba el Charles y el Marilú y mas acá estaba otro negocio donde había baile (...) Yo tenía en la esquina ahí también, que era del abuelito, el negocio y después lo tuve ahí, pero malos negocios que hubieron se perdió todo. (Pareja de esposos, ex habitantes del barrio).*

.....

(...) Mi tía tenía una botillería que era como la mas lujosa aquí al frente y entonces se juntaba la gente mas o menos y ella vendía ricos pasteles, el mejor vino y entonces toda la gente, de los mas jaiboncitos se iban al atardecer a servirse algo, a servirse un pastelito, una cosita bonita.

(...)yo se que se juntaban en algunos negocitos, la señora Prosperita, siempre tenía hombre y mujer como que tomaban su matecito, su matecito con malicia, y eso era como para conocerse, los mismos pescadores como que llegaban a los negocios (...) (Mujer adulta, pobladora del barrio)

.....

-Lugares relacionados con el barrio: corresponderían a aquellos lugares mencionados por los vecinos como parte del barrio, pero que geográficamente se alejan un poco de este. Son principalmente los valores de tipo subjetivos los que hacen que sectores como la caleta de Puerto Nuevo o la Playa Chica estén dentro del imaginario que rodea al sector. La caleta de pescadores de Puerto Nuevo, como su nombre lo dice, no corresponde geográficamente al barrio de la Estación, sin embargo figura dentro de los discursos de sus habitantes como parte importante de él.

Ciertamente, que desde la estación de trenes en dirección al mar llegamos a la caleta, además de que muchos de los pobladores del barrio La Estación se dedican a la

pesca o se relacionen de alguna forma con ella; familiares, amigos o ellos mismos tienen recuerdos y experiencias que los vinculan. El mar es uno de los elementos más significativos dentro de la vida y el imaginario cotidiano de los vecinos del barrio, por lo mismo les resulta difícil entender la caleta como algo aparte y distinto al barrio.

.....

*(..) la caleta (...) los viejos antiguos antes llegaban en la mañana, ahora no existe, pero antes en la tarde como a esta hora los pescadores, todos los botes se iban a la mar y llegaban en la mañana como a las 8 y la gente de acá de este barrio venía y llegaban aquí y la gente de otros barrios venían a esperar a los pescadores de Cartagena y ahí se juntaban... y venían acá a la Ruca (**la que se ubicaba geográficamente desde la estación de trenes hacia abajo, es decir donde hoy se encuentra la sede vecinal de Puerto Nuevo**) a tomarse su copete y de ahí se iban curaditos, unos se iban con sus pescaditos o venían a comprar pescados aquí. (Hombre adulto, ex poblador del barrio.)*

.....

(...)La caleta y la estación era la vida, la caleta, la estación y el bosque (...) (Mujer adulta, vecina del barrio)

.....

Con Playa Chica ocurre algo similar, ya que los habitantes la sienten como su playa y al decir donde viven manifiestan: “*en el barrio la estación*” y agregan, “*en los altos de playa chica*”. Playa Chica es una playa que se ubica justo frente al barrio y que en sus comienzos albergó a las clases más acomodadas que venían a veranear al balneario.

-Límites: los hitos más importantes del barrio también pueden funcionar a modo de referentes espaciales y geográficos permitiendo ubicarse, orientarse, guiarse y definirse de acuerdo a estos. Uno de ellos es sin duda la estación de trenes, que para algunos y a pesar del crecimiento del barrio hacia los cerros, marca el comienzo del barrio estación

construyéndose en el hito referente del sector por excelencia. Cualquier dirección o ubicación dentro del barrio y sus zonas colindantes tiene como marco de referencia a la estación de trenes. Así mismo, como límite final, se considera al hotel Conte Verde que con su estructura imponente y que sube hacia el centro de la ciudad se constituye en límite y punto de ubicación.

Ambos, La Estación y el Conte Verde marcan límites y permiten ubicarse en el barrio, tanto a vecinos como a afuerinos, convirtiéndose en hitos que identifican y que diferencian.

Importante es señalar también, que los vecinos llaman al barrio donde viven Estación (por la estación de trenes) o Puerto nuevo (por la caleta), lo que se debe a que ambos se constituyen, no solo en referentes espaciales importantes, sino que además forman parte de la identidad y la memoria del grupo. Por lo tanto, podemos decir, que ambas denominaciones son sinónimas, se topan, se superponen y se confunden, pues hacen referencia a un mismo lugar e historia.

.....
(...) Siempre, como el hecho de que llegaran los trenes acá siempre se dice cuando uno toma la micro y toda la gente que vive acá, ¿dónde va? a La Estación, ósea al decirte estación queda el recuerdo. El hecho de que llegaran los trenes, es el sector de Estación, pero verdaderamente es Puerto Nuevo (...) (Mujer adulta, pobladora del barrio).

.....
(...) Hasta Conte Verde, todo para acá le dicen la Estación (...) (Mujer, adolescente del barrio)

.....
El barrio se entiende que empezaba de los almacenes de acá, de San Martín, el barrio Puerto Nuevo. (Esposos, ex pobladores del barrio Estación).

.....

-El paisaje: es una parte distintiva y característica del sector, por un lado, el barrio posee una vista privilegiada desde la altura que permite tener una panorámica tanto del centro de la comuna y más allá, así como también del mar y sus playas. Por otra parte, al ser un sector de cerros, tiene bosques y quebradas que los rodean, las que formaban parte importante del paisaje, y que hoy, producto de la rápida urbanización, casi han desaparecido.

.....

(..)Iba al bosque porque era mas artesanal todo, ya no habían cocinas como ahora, iba a recolectar la leña, iba al mar a recolectar mariscos, que salían a la orilla, el cochayuyo, distintos mariscos todos a la orilla, hasta eso se ha perdido (...) el mismo bosque daba una hierba que se sentía, se vendían en los trenes. (Esposos, ex pobladores del barrio Estación)

.....

La imagen del barrio Estación de Cartagena es presentada, reflexionada y vivida por sus propios actores los que construyen una dimensión físico-espacial que se convierte a su vez en una dimensión memoria-histórica y sociocultural, por cuanto el patrimonio tangible solo puede ser leído y entendido desde lo intangible, pues negar estos valores es como ver una fotografía que nos parece solo hermosa y que carece de sentido al no conocer quien, como y por que la tomo.

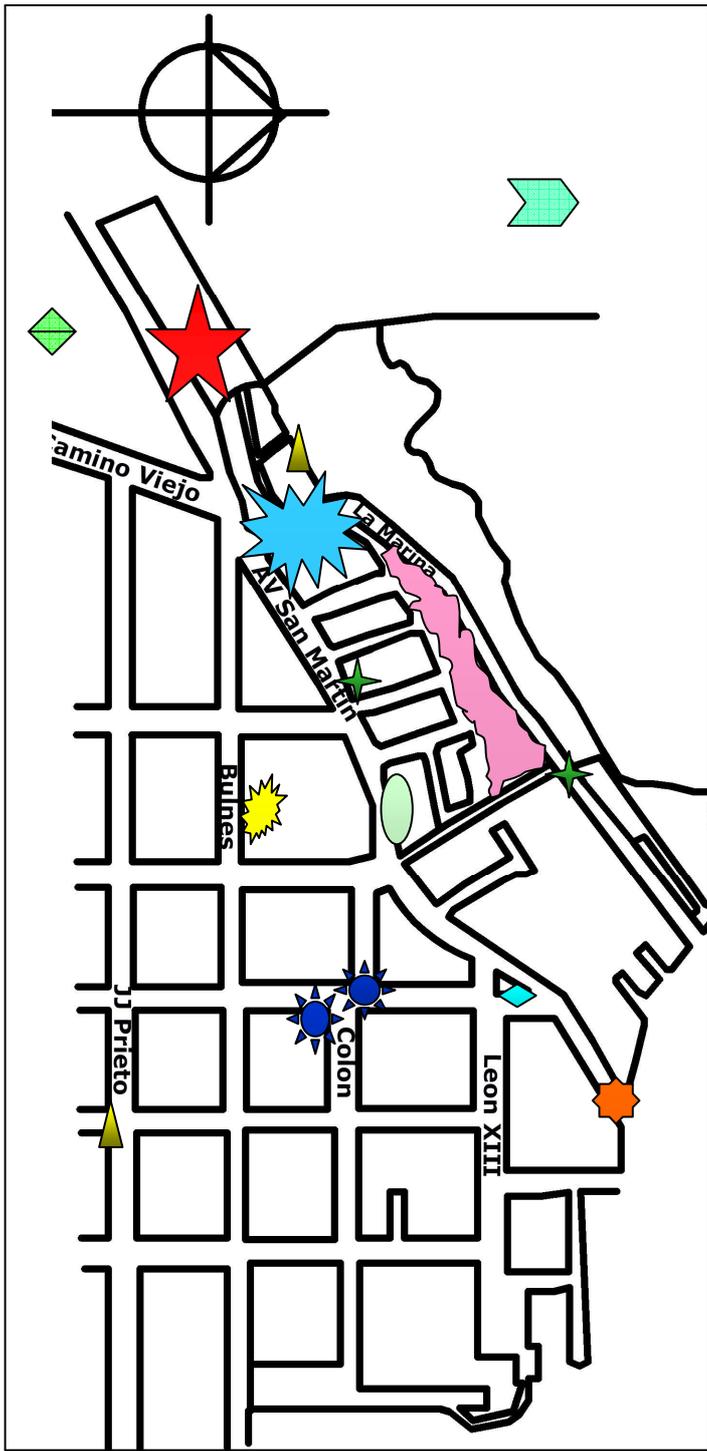
Agregando además, que el barrio es entendido desde de 2 vistas, es decir, un antes y un ahora, dejando claro que el barrio “es en el presente”, solo que “antes lo era aun mas”. No solo consiste en habitar y vivir el barrio, sino que por sobre todo en “estar arraigado a él”, lo que en la Estación se manifiesta, mayoritariamente, por medio de la historia, memoria y recuerdos, tanto personales como colectivos

El barrio Estación se constituye no solo en una realidad tangible e histórica que pertenece a la modernidad, sino que además tiene valor por ser una muestra de un romántico ideal¹²², lo que significa compartir valoraciones, sentimientos, identidades, recuerdos, relaciones etc., que adquieren su fuerza desde una época base.

¹²² Es como Ariel Gravano caracteriza a los barrios históricos. En: Gravano, Ariel. Antropología de lo barrial.

Mapa Del Sector Estudiado: Barrio La Estación.

Discursograma de los lugares más destacados para los vecinos.



Mirador la marina	
Juntas Vecinales	
Plaza de los Columpios.	
Hotel Conte Verde	
Estación de Trenes.	
Iglesia	
Castillo.	
Plaza de la palmera	
Caleta	
Sector de comercio	
Cancha club Puerto Nuevo	
Sector de villas patrimoniales.	

6.3 Un Espíritu De Barrio.

Cuando hablamos del espíritu del barrio nos referimos a los aspectos más íntimos, subjetivos y particulares que este posee, es decir a su dimensión sociocultural, como es ocupado, vivido y sentido hoy el barrio La Estación de Cartagena por sus habitantes.

Prácticas barriales,¹²³ las que son valoradas y vividas como de barrio en razón de lo cual son posibles de ser observadas, codificadas, sentidas, relatadas.

Movimientos, flujos y ritmos que se dan en el día a día entre calles e intersecciones. Actividades cotidianas, relaciones, vínculos y sentimientos.

Un Espíritu y una esencia particular y característica, que los diferencia y los identifica, y que tiene una estrecha relación con la memoria y los recuerdos.

Es así que los valores de tipo intangible que podemos observar y sentir en la cotidianeidad, existen y tienen razón dentro de una dimensión físico-arquitectónica y también dentro de una dimensión memoria-histórica de la cual es imposible escapar.

Por medio de la observación cotidiana y de los relatos podemos ser testigos de los vestigios del pasado y de la historia de los vecinos y su barrio.

“(..) Cada sector, cada barrio de la ciudad adquiere algo del carácter y cualidades de sus habitantes (...) se impregna inevitablemente de los sentimientos peculiares de su población. El efecto de todo esto es convertir lo que al principio no es más que una expresión geográfica en una

¹²³ Gravano las llamaría de este modo. En: Gravano, Ariel. Antropología de lo barrial

comunidad vecinal, es decir en un lugar con sentimientos, tradiciones y una historia propia.”
(Park, 1925)¹²⁴.

Hoy día el barrio Estación se constituye mayoritariamente por población adulta, lo que le da mayor calma y pasividad a sus ritmos, contrastando con los recuerdos de gran movimiento y agitación de un par de décadas atrás.

Se ven en el diario vivir muy pocos jóvenes, la mayoría son niños pequeños y escolares, ya que los más grandes han debido emigrar en busca de mejores oportunidades de estudio o trabajo.

El centro del barrio lo constituye, por un lado, los negocios que están en el comienzo de Avenida San Martín, colindantes con la estación de trenes, a los que la gente acude a comprar, conversar, en fin, a socializar, siendo el lugar de reunión de hombres y mujeres del sector, principalmente pescadores y desocupados.



7.- Sector comercios, Av. San Martín

¹²⁴ Sepúlveda, Sebastián. Barrio, comunidad y patrimonio cultural. Tesis de Sociología. 2004.



8.- Sector comercios, Av. San Martín

Por otro lado, la estación de trenes también se establece como centro, pero esta vez atendiendo principalmente a sus características de hito físico y referencial, aquí empieza, se identifica y se constituye el barrio.

Muy cerca de ésta, en el terreno colindante, hay una cancha de tierra para jugar y donde se ubica también la sede del club Puerto Nuevo lo cual le da mayor vida al barrio, especialmente los fines de semana.

Así, recorriendo el barrio cerca de medio día, sentimos el pequeño bullicio y trajín, en los negocios hay algo de gente, señoras y hombres que conversan en la calle de dos o tres, es una conversación familiar, coloquial y distendida, donde se habla de los últimos acontecimientos.

Difícilmente se ve algún extraño o alguien que no sea del sector, su paso alteraría la conversación y todo mundo notaría que no es de allí. Los locatarios asomados a la puerta de sus negocios, reciben a los pocos clientes, comerciantes, la verdura que llega etc. entre saludos, cuentas pendientes y conversaciones de pasada que van dando cuenta de lo que sucede a diario en este pequeño núcleo.

Si pasamos más allá de los comercios y seguimos por Avenida San Martín, vemos uno o dos negocios solitarios, un poco más vacíos, pero siempre con sus personajes asomados en la puerta, que en una segunda visita ya reconocemos y nos parecen parte natural de este paisaje. Junto a ellos el curadito del lugar que pareciera ser quien mejor aprovecha y goza la vacía plaza de los columpios.

Se conserva aún un espíritu de barrio, la gente se conoce y se reconoce, se respira familiaridad y contacto.

Resulta difícil describir la cotidianeidad de La Estación, ya que escapa a las palabras y al papel, es más fácil sentirla y respirarla estando allí, re-conociendo sus espacios, lugares, viendo y observando acciones y prácticas etc.

Podemos decir que dentro de los espacios y lugares más concurridos del barrio estarían; la ex estación de trenes, Av. San Martín, el sector de comercios, la plaza de los columpios y plaza de la palmera, el espacio que rodea a la ex estación de trenes, la cancha de football del club Puerto Nuevo y las sedes vecinales, Puerto Nuevo y Ruiz Tagle.



9.- Plaza de la palmera.



10.- Plaza los columpios.

Todos espacios y lugares que podemos reconocer e identificar como parte del espíritu y la esencia del barrio, por medio de dos dimensiones;

1) Espiritu del barrio formado y fundado en la cotidianeidad, generalmente por medio de los usos y de la ocupación que se le da un determinado lugar o espacio. (dimensión presente)

2) Espiritu del barrio fundado en la memoria y en el recuerdo del que son receptáculos lugares y espacios. (dimensión pasada)

Dimensiones que en el barrio Estación barrio encontramos íntimamente ligadas. Sin embargo, el caso de la ex estación de trenes es distinto, ya que se trata de un lugar que se entiende principalmente en referencia a un pasado, y que hoy es pobremente ocupado y vivido por sus vecinos.

Contrariamente, la cancha de football del club Puerto Nuevo es hoy un espacio importante de entretención y socialización pero que al ser una construcción nueva no tiene una base memoria-histórica importante a diferencia de los demás espacios del barrio.

A pesar de esto, ambos lugares, al igual que los comercios, la plaza de los columpios, la Avenida San Martín, las juntas vecinales etc., representan lo que significa “la esencia del barrio”, es decir su identidad, entendiéndolos como auténticos receptores de lo social.

Por lo mismo los relatos se trasforman en parte importante de esta comprensión, pues en ellos se asoman las características barriales que son parte de este “espíritu” y que vamos reconociendo a través de palabras, acciones, gestos, lugares, rememoraciones etc. que aluden a la tranquilidad, a la relacionalidad, a la solidaridad, familiaridad, al arraigo, a la existencia, al trabajo etc. como partes constituyentes del barrio Estación.

6.3.1 Habitantes, Vivir El Barrio Hoy.

El barrio es relatado desde las vivencias, es decir, es la puesta en acción del barrio como algo vivido por el actor o el barrio mismo como un actor.

.....
(...) Toda la esquina de negocios, ahí como que se junta mas, por que si uno va caminando mas para allá no se ve nada de gente. (Adolescente del barrio Estación)
.....

Así, y en relación con los lugares significativos e importantes, los jóvenes mencionan la tumba del poeta Huidobro como lugar que pertenece al barrio, la plaza de los columpios, como única plaza del sector, el mirador y algunos hitos más pequeños que han buscado para socializar.

.....
(...) A veces a la cancha de arriba o se juntan con sus amigos y salen (...) por que varios de los niñitos que viven por aquí juegan por el club Puerto Nuevo, bueno casi todos esos niñitos que tu jugabas a la pelota, que eran los Simpson, los huevo, el Yerko, el chispita (...) y habían unos niños, los Simpson, vivían al frente de los columpios y ahí se juntaban hartos niños por que como vivían por ahí, se iban a jugar a la pelota(...)
.....

(...) o también ahora la palmera ahí, ahora ultimo es la palmera, por que los veranos nos vamos ahí por que hay pastito, nos podemos sentar, ver gente que pasa para la playa y queda cerquita (...) (Grupo de adolescentes del barrio)
.....

Muchos otros jóvenes que no viven en el barrio por razones de estudio, tienen recuerdos de su infancia asociados a los lugares donde disfrutaban de la convivencia con sus pares, y a pesar de que hoy día solo vienen los fines de semana, recuerdan con nostalgia y aman su barrio, expresando que es único y particular por el tipo de relaciones que pudieron crear.

.....
“(...)no solamente quizás por un parte la historia pero a aparte que toda mi vida he estado aquí, como uno después ama el barrio aparte que uno aquí tiene a todos los amigos y se conocen todos. (Universitaria)
.....

Las relaciones de vecindad, amistad y familiaridad hacen que el barrio se constituya en un lugar donde las relaciones cara a cara se facilitan, ya sea por la cercanía, por el tamaño del barrio, por los recuerdos en común, por el parentesco y por los lazos que el entorno, la historia y la memoria han logrado plasmar.

Con los mas adultos ocurre algo similar, no hay lugares para ellos, la plaza no esta acondicionada, los pocos espacios verdes que hay están imposibilitados de ser ocupados y lo único que se constituye como una esperanza, y sobre la que ponen todas las expectativas de que vuelva a darle nueva vida al barrio, es la recuperación de la destruida estación de trenes, de lo cual hoy son testigos.

.....
(..)Acá en el sector a parte de la iglesia no hay nada mas y bueno los clubes de los adultos mayores (...) las sedes de las juntas vecinales, que eso menos mal que ahora hay ese sistema que los viejos nos juntamos (...)

(...)Como le digo ahora si la estación se recupera, ahí tenemos, van a traer una locomotora, tengo entendido dos carros, van a hacer una biblioteca en uno, en el otro exposiciones y ojalá (...) (Amigas, adultas mayores del barrio)

.....

(...)Una plaza podría ser y sería importante para que los niños jugaran por que claro nosotros en un principio también cuando pensamos en esto de la estación, decíamos bueno mientras tanto aquí hay espacio para que los niños anden en bicicleta por eso limpiamos, plantemos para que se vea mas lindo, dejar como un centro para que la gente llegara hasta ahí (...) (Mujer adulta, ex pobladora del barrio).

.....

Vemos como es imposible excluir de la esencia y de la identidad del barrio a la ex estación de trenes, ya que los habitantes se definen, se significan y se diferencian por medio de ella debido al aspecto físico-histórico-social que representa, el cual es revivido por medio de la memoria y los sentimientos.

.....

(..)A veces jugábamos por los rieles del tren, íbamos a la caleta y nos íbamos a jugar después ahí. (Joven del barrio)

.....

También, vimos que existían solo dos plazas en el barrio, una de ellas, la plaza de los columpios, que contrariamente a su nombre, no tiene ningún inmobiliario y que solo es una plaza, que la mayor parte del tiempo, mira solitaria el mar.

La otra, es la palmera, belleza que cuelga del barrio entre casas de fin de siglo, ornamento estético debido a su pequeñez, pero que sin embargo resalta y se transforma en un hito importante para cualquiera que cruce hacia el centro del balneario.

Asimismo los centros comunitarios y deportivos son parte importante de las actividades principales de los vecinos, ahí se congregan, se juntan y socializan generando una convivencia más amena. Actividades deportivas para los más chicos, de manualidades para las mujeres y adultos mayores e incluso organización de fiestas y bailes.

.....
(...) yo pertenezco a nada que ver acá, yo soy de allá de Villa Cartago, pero es lo mismo, sabe que allá es peor, en la Villa Cartago no se ve nada, no hay nada, (Mujer adulta, Villa Cartago).

.....
(...)Que en este barrio hay un club deportivo que se llama Puerto Nuevo entonces tiene serie cadetes, infantil, mini, pre-mini, juveniles y nosotros, por lo menos ella y yo y otro grupo de amigos, les hacemos once todos los sábados (...).

*(...)A veces en la semana se juntan afuera (**de los negocios de Av. San Martín**) y se ponen a conversar de football y de pesca, ahí están (...) ahí por lo general afuera de la botillería (..) si usted pasa por ahí no tenga problema por que ellos, aquí frente vive este niño Manuel, el Magallanes, es pescador, pero que pasa que en la noche se juntan, que cuanto pillaste, el otro se cachiporrea que yo pille mas (...)(Pareja de esposos, ex habitantes del sector).*

.....
(..) La botillería yo siempre he visto, en la botillería de la estación se llena de hombres allá afuera (...) En la tarde, cierran tarde, como a las 10, las 11 el negocio, pero solamente ahí, en los negocios (...) (Mujer adulta, pobladora del barrio).

.....
Los recuerdos, la historia personal y colectiva se confunden entre un pasado y un presente que se hace vivo.

.....
(..)Amo mi barrio, amo mi lugar, amo mi historia, el camino, todo, el mar es lo principal, ósea no me imagino un Cartagena sin mar (...) por lo papás de uno, por los abuelitos (...) (Mujer adulta, pobladora del barrio).
.....

6.4 Valoración E Identificación: El Barrio La Estación De Cartagena.

El barrio la estación de Cartagena se caracteriza por ser un barrio sin espacios públicos importantes, es así que los pocos espacios verdes que posee no permiten que quienes ocupan y habitan el barrio gocen de ellos, no hay juegos para los niños ni escaños para que los más adultos.

Por otra parte, la estación de trenes, símbolo identitario del sector, se encuentra quemada y en estado calamitoso, hoy sin embargo ha comenzado su reparación y los vecinos esperan que este lugar se convierta en una zona de la cual ellos puedan disfrutar.

Muchos ven con tristeza una Cartagena y un sector que es muy diferente al de antes, destruido y desvalorado por los mismos habitantes y el municipio, siendo los recuerdos lo único que permite que la esperanza se mantenga.

Esta dimensión, que hemos llamado socio-patrimonial, se entiende por medio de la valoración y la identificación que sienten los habitantes con su barrio, la cual tiene características específicas en el barrio La Estación.

El barrio tiene una identidad propia y singular que solo podemos encontrar dentro de él, en su interior. El barrio como receptáculo de identidad.

“ (...)Las colectividades, como los individuos que forman parte de ellas, tienen la necesidad de expresar simultáneamente la identidad y la relación, y para hacerlo de simbolizar los constituyentes de la identidad compartida o singular del individuo o del grupo en tanto no son

semejantes a ningún otro y es el tratamiento del espacio uno de los medios de esta expresión”.
*(Ballares, 2001, Augé, 2002)*¹²⁵

*“ (...)El dispositivo espacial es a la vez lo que expresa la identidad del grupo (los orígenes del grupo son a menudo diversos, pero es la identidad del lugar la que lo funda, lo reúne y lo une...”*¹²⁶

Encontramos dentro del barrio experiencias individuales y colectivas que moldean e influyen en la percepción, identificación y valoración que los individuos sienten respecto a él.

La memoria, los recuerdos y la historia tienen un rol preponderante, ya que si bien los individuos pueden tener experiencias muy pobres en el presente en relación a su barrio, son los recuerdos y la añoranza del pasado los que permiten que genere lazos afectivos importantes con el entorno que le rodea.

Existe dentro del barrio La Estación un pequeño grupo de actores sociales que sienten una fuerte valoración e identificación con su sector, debido a experiencias y recuerdos pasados que tratan de llevar al presente por medio de acciones y proyectos concretos.

El grupo más destacado, y como se menciono anteriormente, es el comité de recuperación de la estación, conformado por no mas de 10 personas, algunas ni siquiera originarias de Cartagena pero que han luchado firmemente por tratar de recuperar parte de la imagen del barrio por medio de la restauración física de la estación de trenes.

¹²⁵ En: Sepúlveda, Juan Sebastián.

¹²⁶ Augé, Marc. Los No lugares, espacios del anonimato.



11.- Etapa de recuperación de la estación de trenes. Septiembre 2005.



12.-Ex estación de trenes. Marzo 2006.



13.-Cartel, comité de recuperación estación de Cartagena.

Por otra parte también, los centros de madres, de adultos mayores y algunos jóvenes muestran interés y ganas de juntarse, socializar y generar vínculos, los que se llevan a cabo en las sedes vecinales y en las actividades que convocan.

El sentimiento de identidad y valoración existe en el barrio La Estación, es evidente al hablar con sus pobladores, sobre todo con los más ancianos y antiguos del lugar, quienes aun conservan vivos en la memoria el recuerdo esplendoroso de un barrio de otra época.

Es imposible evitar las comparaciones donde pasado y presente se confunden y se contradicen, los viejos y los más jóvenes conocieron, vivieron y escucharon aquello que significaba el barrio, no solo para la comuna, sino que también para la historia.

Se dirá que el barrio Estación debiese ser entendido como un lugar depositario de identidad.

Por lo tanto, podemos decir que la dimensión socio-patrimonial la encontramos fundada y sustentada principalmente en la memoria, ya que parecen no existir hoy día en el barrio otros lugares tan potentes identitariamente como lo era la estación de trenes. Sin duda que su reparación esta tocando las fibras del recuerdo de los vecinos más olvidados e indiferentes, para convertirse, quizás, en la primera parte de una recuperación de todo un pasado que quiere mirar a un futuro.

Los aspectos más relevantes para una comprensión socio-patrimonial del barrio hoy en día, se podrían agrupar en:

1) Lo histórico-cultural: que han caracterizado al barrio La Estación y que influye en notoriamente en la valoración e identificación que sienten los habitantes con su barrio. Tanto su historia oficial, que lo considera uno de los barrios mas típicos de Cartagena, como su fama de grupo unido, pelador y que por décadas se ha destacado en cualquier tipo de competencia frente a los demás barrios de la comuna, han formado parte de aquello que caracteriza al sector, es decir una identidad constituida en relación a una identificación y diferenciación particular.

2) La recuperación de la estación de trenes: lo cual forma parte de la inquietud, de las ganas y del esfuerzo de un grupo de vecinos de Cartagena que no podían permitir que el símbolo identitario por excelencia estuviera en condiciones miserables. Hoy en día la recuperación de la estación es sentida por todos los vecinos quienes han comenzado a soñar y a encontrar algo que creían perdido y solo parte del recuerdo. Se ha reactivado y se ha vuelto a mover la identidad tanto personal como colectiva del barrio Estación como de todo el balneario de Cartagena.

3) Los problemas y anhelos del barrio: aspectos que influyen notablemente en como los vecinos ven, piensan y sienten su barrio, lo que genera sin duda una mayor o menor identificación de estos con el entorno que los rodea. Se identifican algunos problemas asociados al poco interés que muestran las personas respecto a lo que ocurre en el barrio, mostrando poco compromiso y ganas de hacer cosas por él. Sin embargo en el discurso, aparecen las ganas de querer hacer cosas para mejorarlo, pintar, ayudar en la estación, crear más espacios públicos etc., pequeñas cosas, pero que permitan soñar con darle mayor vida al sector que habitan, para gozar y disfrutar del barrio.

6.4.1 ¿Que Significa Ser De La Estación?

El barrio es entendido como un territorio significativo de practicas y de imaginarios, es decir, el nacer en él, el habitarlo, soñarlo, construirlo, negarlo, imaginarlo, contarle etc., posibilita “hacer barrio”.

Por esto, y al dejar hablar sus actores surge, espontánea y mágicamente, aquello que para ellos significa ser y hacer en La Estación.

.....

(...) Si es que siempre nos preguntan de donde son y nosotros decimos de la estación, así como bien.

(...) Es que la estación es lo mas bacán (...).

(...) Si por que somos la estación, los choros, pero somos Cartagena. (...) los choros, todo eso, pero somos Cartagena, arquitectura bonita, por que no hay otra parte como hay aquí, por que acá venia la gente (...) (Grupo de adolescentes del barrio)

.....

(...) Nosotros siempre nos sentimos de ese sector. La gente que nos conoce, que nosotros conocemos (...) Incluso unas de las amigas de las que íbamos a confundir a la estación, se caso con uno de la confusión. (Madre e hija, ex pobladoras del barrio).

.....

(..)Nos conocemos todos acá, entonces el barrio se identifica por muchas cosas, que decían que este era un barrio peligroso, ¿desde cuando?, ¿peligroso en que? (...)

(...)Todos nos comunicamos, que hay que pedir cooperación, todos están ahí, y si hay que luchar algo por el club, por el barrio, aunque no falta si, la gente media que critica, pero son los que menos, esos no los tomamos en cuenta (...)

(...)Yo ahora vivo arriba en Brisas del Mar y ahí la gente es tan apática, se ve diferente e imagínese llevo tantos años y vengo aquí, aquí hay más comunicación entre la gente (...) hay mas ambiente para acá abajo y acá la gente se conoce. (Pareja de esposos, ex pobladores del barrio)

.....

(...) Son de acá poh y existe un, como decir; yo soy del sector y ustedes son playa grande, existe como una rivalidad entre los de playa grande y los de La Estacion (...) Por que antes nosotros teníamos los trenes, al llegar el tren llegaba de todo también (...)

(...) Son de la estación, son guerreros, por que dicen que son uno solo cuando hay algo, en el football y en todas esas cosas se nota, y bueno en las competencias también, si son de la estación ahí saben que van a perder, los otros van a perder (...) (Mujer adulta, pobladora del barrio).

.....

Por otra parte, la reconstrucción de parte de la destruida estación de trenes toma posición dentro del discurso identitario por cuanto los individuos vuelven a verse identificados y definidos por medio de ella.

.....

(...) Van a poner este.... para jugar a la pelota, va a ser más grande, entonces mas personas van a venir y el turismo va a estar mejor po (...)

(...) Me acuerdo que cuando se quemó, fue un día a la madrugada, como a la una, dos, mucha gente de adultos mayores, de gente ya de los 50 para arriba, fue harta gente a mirar la estación y había gente como que lloraba...fue dramático (Grupo de jóvenes del sector) .

.....

.....

(..)Esperamos que ahora sirva para la gente, que después haya un horario de entrada para ir a pasear, mi idea, y lo que yo quisiera, es que se diera un espacio especial al adulto mayor ahí (...) (Adulta mayor del barrio y miembro del comité de recuperación de la estación)

.....

(..)Y uno lo hace también por el sentido que le produce el cariño, la nostalgia del sector y realmente eso estaba convertido en un vertedero, estaba la imagen, estaba a la entrada imaginate y se deterioraba, se deterioraba y todos decían; “oye como esta la estación, mira que sucia, se deteriora”, pero ninguno nos movíamos a parte de decirlo (...)

(..)Cuando paso al colegio de mi hija y yo les comento, les digo; “sabes que nunca imaginé ver esa torre de la estación, se ve tan lindo como esta quedando”.

(...) Gente que pasaba de Algarrobo o de mas allá y les llamaba la atención; “oye, ¿que están haciendo, y por que?, que lindo!, ojala!, miren!, pensar que nosotros de niños veníamos a veranear aquí, nuestros papas tenían casas”... y nos empezaban a contar (...) esa gente todavía se acuerda y esos niños son todo abuelos o... y pasan y se recuerdan, “era tan lindo”, “ que maravilla” (...) (Madre e hija, parte del comité de recuperación y ex pobladoras del barrio)

.....

(...)Los recuerdos que quedan ahí como era y encuentra precioso por el hecho de cómo se quemó, como quedo, de verlo después, uno en la noche, la mente como que sueña de cómo era la estación, cuando llegaban los trenes. (Pareja de esposos, pobladores de Brisas del Mar).

.....

(..) Si usted conversa con alguien va a recordar todo lo que vivió, a quien conoció, de quien se enamoro, si hay muchos recuerdos sentimentales (...) (Mujer adulta, vecina del barrio)

.....

Sin embargo, no todos los vecinos piensan y sienten lo mismo respecto al barrio, muchos no tenían interés en contar y conversar respecto a lo que significa el barrio para ellos. Por lo mismo, gran parte de los relatos recogidos corresponden a los vecinos mas

motivados con la recuperación del sector y que no tenían problemas en abrir el baúl de sus recuerdos y conversar, las veces que fuera necesario, expresando lo importante que es el barrio para ellos.

Así, se identifican como problemas relacionados al barrio la falta de motivación e incentivo de muchos vecinos y de las mismas autoridades lo que se traduce en el aspecto actual que presenta el sector.

Construcciones históricas destruidas, como el Castillo o el Conte Verde, espacios comunitarios desolados y mal cuidados, una estación de trenes por años en ruinas etc., hacen a veces difícil construir una identidad que piense en el futuro.

.....
(...) Hace poco que eso se esta valorizando, la historia de aquí, como hace poco que a la gente le dio por restaurar, lo mismo la estación, la tumba del poeta Vicente Huidobro, la del presidente Pedro Aguirre Cerda, la casa que esta allá en el terraplén, ósea hace poco tiempo, si ese interés se hubiera presentado antes se habrían salvado muchas cosas como eran y no habría que estar restaurando tanto, inclusive se habría gastado menos dinero (...)

(..) Me gustaría cambiar muchas cosas, que hubiera mas gente comprometida con el barrio (...)

(..)Lo que hace falta acá es un plaza, un área verde, por que hay mucha gente en este sector arriba (...) (Mujer adulta, vecina del barrio)

.....
(...) No hay que desmerecer tampoco lo que se hizo anteriormente (...) están con el proyecto de recuperación de la estación, se esta trabajando con el centro cultural Altazor (...) restaurando la casa que era de Don Pedro Aguirre Cerda (...). (Madre e hija, ex pobladoras del barrio y parte del comité de recuperación)

.....
(...) Si nosotros pudiéramos reparar acá po, y quizás no reparar, sino vamos poniendo asientos y que la gente vaya tomando conciencia (...) No se motiva mucho en ese sentido y cuando uno les conversa se entusiasman y agarra un poquito de vuelo, pero después(...)

(...) pintemos juntos con la juventud, ósea que esa juventud se incentive y al incentivarse no va a rayar por que va a decir; “yo pinte, mantengamos esto limpio” (...) (Mujer adulta, barrio Estación)

.....
(...)Darle mas vida al barrio, por ser por lo negocios, por que en estos momentos los negocios están muertos (...) ahora mismo los almacenes, yo me acuerdo en esos tiempos, los almacenes cuando estaban los negocios, los almacenes antiguamente (...) en ese tiempo ponían afuera de los almacenes una camionada de sandia y las vendían todas por que tanta gente que pasaba (...) (Pareja de esposos).

Pero a pesar de los problemas y defectos del barrio, resulta valido constatar que varios de los pocos jóvenes que viven en el sector se sienten igualmente parte de lo que significa La Estación, no solo por su nombre y por sus historias, sino por toda la carga social, familiar y personal que los vincula.

Los boy scouts fueron algunos de los que ayudaron a limpiar la estación y así también han existido otros proyectos dirigidos por jóvenes que han tenido como escenario la estación de trenes, la mayoría han quedado en ideas que finalmente no se concretizaron¹²⁷, pero que podrían marcar un precedente para las futuras acciones que se hagan en el barrio.

.....

¹²⁷ Los jóvenes del Ruiz Tagle organizaron el invierno pasado, 2005, un campeonato de football que involucro a la mayoría de los jóvenes del sector. Por otra parte, jóvenes de otros sectores, de la estación hacia arriba, tenían un proyecto audiovisual que se llevaría a cabo teniendo como marco de referencia la estación de trenes, pero el financiamiento no fue conseguido y por lo tanto el proyecto no se llevo a termino.

(..) Yo igual, arreglar, que se arreglaran estos monumentos que están supongamos el Castillo que ya esta que se cae, un terremoto y se cae y parte y falta algo que llame la atención de Cartagena o de aquí, supongamos hay hartas murallas bonitas que se podría hacer un mural cosas así bonitas, que llamaran la atención. La otra vez en frente de la estación hicieron unos niños de una universidad, parece que vinieron e hicieron un tipo de mural, pero ya hace hartos años y harta gente le gustaba y no lo rayaron y duro harto tiempo (...) (Joven, barrio Estación)



14.-Graffiti, bajada Conte Verde .



15-Graffiti, estación de trenes.

VII. CONCLUSIONES FINALES.

7.1 Hacia Una Nueva Forma De Entender El Patrimonio Cultural.

Las conclusiones que surgen a partir de los resultados obtenidos en esta investigación antropológica esperan ayudar a estructurar y conceptualizar la noción de patrimonio cultural desde un nuevo punto de vista.

Por medio de un acercamiento etnográfico a la realidad de un barrio chileno, se intento demostrar que una definición del patrimonio cultural no solo debe considerar los aspectos de tipo físico, sino que debe darle además una importancia fundamental a lo que hemos llamado sus aspectos intangibles, donde la noción de “espíritu del lugar” toma una relevancia significativa.

Esta mirada del patrimonio permite dar cuenta de sus aspectos a veces más ocultos, sacándolos a la luz para demostrar, desde y por medio de ellos, la gran carga valorica e identitaria que posee el patrimonio. Pudiendo aclarar que el patrimonio no es algo estático y que se entiende solo desde un pasado, museificando pueblos, arquitecturas y objetos, sino que tiene además implicancias presentes y por sobre todo futuras.

Por ultimo también, intentar poner sobre el tapete una discusión que considere como los individuos dueños de un patrimonio cultural pueden tomar conciencia y hacerse parte de este, manejarlo, orientar sus acciones, en fin, ser pieza clave y fundamental en la gestión y promoción de algo que sin duda les pertenece.

7.2 Patrimonio Cultural En El Barrio La Estación.

El barrio Estación es uno de los barrios mas destacados dentro de la comuna de Cartagena debido al rico patrimonio cultural que posee. Patrimonio cultural que es definido atendiendo principalmente a sus componentes de tipo físico y en menor medida, a sus componentes de tipo social e histórico.

Pues bien, y en relación a la investigación realizada, podemos decir que el barrio Estación no solo es depositario de vestigios físicos y materiales de una época, sino que también, de un espíritu único y particular que lo caracteriza hasta el presente.

Por lo tanto definir y comprender el Barrio Estación como depositario de un patrimonio cultural, significa:

1) Entenderlo y comprenderlo desde una dimensión físico-histórica que se manifiesta en la imagen que rodea al barrio en la actualidad, así mismo en la memoria y en los recuerdos de sus pobladores.

2) Desde una dimensión sociocultural, definida como el “espíritu del barrio”, lo cual tiene en La Estación un asidero fuerte con el pasado, pero que de igual modo es manifestado en como el barrio es vivido, usado y ocupado por sus habitantes, es decir por medio de las practicas barriales.

3) Y finalmente desde una dimensión que hemos llamado socio-patrimonial que engloba a los dos puntos anteriores y que se manifiesta por medio de la valoración e identificación que los vecinos sienten por su barrio.

Así, al hablar de patrimonio cultural de un pueblo, comunidad, barrio etc. se debería pensar en sus dos dimensiones, a saber, su tangibilidad como a si mismo su intangibilidad.

Es decir, existe un patrimonio tangible, material o físico manifestado por medio de lugares, construcciones, arquitecturas, objetos etc., es decir aspectos objetivos que se reconocen visualmente y que son signos estéticos, constructivos e históricos de una época particular. Y en razón de lo cual son considerados como patrimonio cultural de naciones, grupos, pueblos, comunidades, barrios etc.

Pero a su vez existe lo que hemos llamado patrimonio intangible y que se trata del “alma o espíritu” que caracteriza y singulariza a ciudades, barrios, núcleos etc. y que resulta inseparable de su componentes físicos. Valores y aspectos que se manifiestan en las experiencias, acciones, usos, ritmos y sentimientos de los individuos.

Pudiendo entender además que estos valores intangibles son atravesados por una línea temporal que los puede separar o vincular, y en razón de lo cual el patrimonio cultural que poseen los individuos es mayor o menormente valorado.

Es decir, una dimensión pasada donde la memoria a través de los recuerdos da cuenta de experiencias únicas y particulares que permanecen por su vínculo con la identidad. Igualmente una dimensión presente, experiencias, acciones, sentimientos etc. que se dan en la cotidianeidad formando parte del individuo y su grupo.

Proponemos que una valoración e identificación alta (positiva) con el pasado, que sea capaz de proyectarse, entenderse, re-valorarse, re-identificarse y re-vivirse dentro de la realidad cotidiana presente permitiría generar una visión de futuro con mayor sentido e identidad.

Una vinculación fuerte y clara entre pasado, presente y futuro permite reactivar el patrimonio cultural del cual son depositarios los individuos. Si este vínculo es débil o incapaz de realizarse, se puede ser testigos solo de un pasado cargado de sentido y valoración que se guarda en la memoria, pero que nada produce para el presente y menos aun para el futuro.

Finalmente y en este sentido, cobraría fuerza la idea de barrios patrimoniales, planteada por Sepúlveda¹²⁸, donde lo patrimonial se asume desde estas dos dimensiones, tangible e intangible, convirtiéndolos no solo en receptáculos de monumentos, construcciones y arquitectura, sino que además adquiriendo valor e identidad en razón del espíritu que los convoca, tal como ocurre en el barrio Estación.

¹²⁸ Sepúlveda, Juan Sebastián. barrio, comunidad y patrimonio cultural. 2004

7.3 Propositiones Finales. El Patrimonio Como Motor Del Desarrollo.

La aproximación etnográfica al barrio Estación de Cartagena permite plantear que la temática del patrimonio cultural como concepto y como fuente identitaria del individuo y su grupo, debe ser capaz de dar cuenta de la complejidad social donde se inserta, es decir, generar una relación entre los elementos del pasado y las sociedades actuales para de esta manera construir una identidad y un imaginario común.

Es así que el patrimonio cultural de los individuos se constituye no como un museo al aire libre, sino que como parte importante de la imagen y del relato de individuos, lo cual les permite sentirse parte de un grupo, herederos de una historia y por sobre todo, constructores de un futuro común.

Hoy en día es posible concebirlo como un arma real y fuerte de desarrollo de barrios, pueblos, ciudades o países ya que existe una mayor conciencia del patrimonio como motor de desarrollo social.

Fomentar una conciencia entre los sujetos sobre el valor que entraña la conservación de su patrimonio para su generación y las venideras se hace cada vez más necesario pues supone un importante incremento cultural y colectivo.

Y La memoria es una de las herramientas para ello, ya que permite generar conciencia de “un algo común”, no solo recuerdos cargados de añoranza, sino confianza de un futuro común y solidario, generando una perspectiva de pasado y futuro de la cual se puede sacar provecho.

Poner de manifiesto en los grupos poseedores de un patrimonio cultural, que este no solo se constituye como una cara o fachada física, sino que adquiere valor por estar relacionado con una memoria, con un contexto, con un paisaje, con usos y actividades, en fin, con una particularidad que lo hace más rico y completo.

Se plantea que los sujetos implicados de a poco vayan dándose cuenta de las características que tiene su patrimonio, para de este modo sentirse parte de él, revalorando, recuperando, reapropiándose de algo que les pertenece, y de lo cual muchas veces no eran concientes.

Se destaca acá la noción de “actor cultural”, de la cual hablan algunos autores,¹²⁹ ya que hace alusión a aquella persona, agrupación, organización, institución u practica que con su labor o existencia contribuye a la creación, distribución, exhibición, revaloración o conservación de una obra, practica, manifestación, lugar, objeto cultural etc, y que es reconocido por su comunidad como un agente que contribuye a la creación o reproducción de su cultura.

Pobladores, habitantes, amantes, organizaciones que con su existencia pretenden contribuir a la comunidad, involucrarla y al mismo tiempo, generar nuevas formas de apropiación e identificación social.

Por lo mismo, políticas de desarrollo en un barrio, pueblo, comunidad etc., debieran tomar en cuenta lo que el grupo considera y valora como patrimonial, desde sus

¹²⁹ Bemasconi, López, Smith. Génesis del objeto cultural. En: Intercambio de bienes culturales e imaginarios sociales. MINEDUC. 2001.

definiciones, y no solo desde quienes hacen las políticas, permitiendo que las medidas y los proyectos tengan una mayor acogida y eficacia.

Se habla de definir las políticas del patrimonio a nivel de la particularidad de quienes lo poseen, considerando su historia, su memoria, sus carencias y su visión de futuro.

La fuerza y el poder del patrimonio cultural, para poder ser considerado como motor del desarrollo social, radica en su capacidad para representar, ser soporte y dimensión constitutiva y esencial de una identidad, tanto colectiva como individual, así como una fuente de desarrollo integral.¹³⁰

Monumentos, construcciones, lugares y espacios receptores del patrimonio cultural, tanto material como inmaterial, debiesen ser pensados y entendidos como áreas con un gran potencial, no solo turístico y económico, como suele entenderse en la mayor parte de los casos, sino que también como fuente para la revitalización social, constituyendo un factor de desarrollo que va adquiriendo legitimidad teórica y práctica.

El individuo y los grupos han heredado formas culturales, tangibles e intangibles, que generan un sentimiento de identidad en una época de inseguridad. Las que son un soporte que permite a la comunidad iniciar procesos de desarrollo en donde evalúen, en sus propios términos, el patrimonio que los rodea.

La definición que da la UNESCO sobre el desarrollo humano, parece precisa y clara dentro de esta discusión, ya que lo entiende desde dos puntos de vista; desde los

¹³⁰ Sepúlveda, Juan. Barrio, comunidad y patrimonio cultural. Tesis de Sociología. 2004.

imaginarios colectivos, donde los sujetos son quienes significan y le dan sentido a ese “vivir juntos” y por otro, desde las experiencias personales cotidianas que condicionan la visión que tienen de la sociedad, particularmente las que tienen que ver con la participación, integración y capacidades de acción.

El generar un involucramiento de los habitantes de las zonas patrimoniales se perfila como el gran desafío que traen las nuevas definiciones, formas de entender y de vivir el patrimonio cultural.

Los pobladores, habitantes y vecinos dueños del patrimonio cultural, poseen un gran potencial creativo, el cual debería ser considerado y dinamizado en el desarrollo de sus comunidades locales mediante iniciativas que impulsen la participación local y la acción colectiva.

Se plantea así, que gran parte de las acciones deben destinarse a favorecer un cambio en la apreciación que los propios habitantes tienen del lugar donde viven, lo que se lograría por medio de la recuperación de la memoria, al descubrir la trascendencia de ciertos barrios, lugares y/o entornos para la vida del grupo, al crear nuevos espacios con contenido social etc.

Junto a esto, la idea de que preservar el patrimonio cultural implica rescatar no solo el carácter histórico o cultural del mismo, sino que además crear las infraestructuras y los servicios necesarios para un mayor desarrollo social y económico logrando darle una mayor significación al presente.

El acceso concreto y simbólico al patrimonio cultural, es una invitación a sentirse satisfecho del lugar donde se vive, a la identidad cultural y ha crear nuevos lugares y espacios que reactiven lo social.

Recuperar no solo formas, sino que igualmente parte de los aspectos espirituales y simbólicos que se formaron en el pasado y que adquieren hoy una nueva significación.

El valor social se encuentra tanto en la cotidianeidad como en la tradición. La comunidad es dueña y protectora de estos bienes, por lo mismo un programa de conservación y de renovación que quiera ser completo e integral, debe considerarlas.

Nos rodean hitos, lugares, centros y ejes que tienen una referencia emotiva y simbólica importante ya que apelan a parte de nuestra memoria e identidad.

Una conservación adecuada permite reconocer tanto las cualidades físicas como las sociales., donde la participación de residentes, trabajadores, propietarios, dueños de los negocios, líderes, etc., es de importancia crítica.

No olvidando también la labor de las instituciones públicas y el estado dentro de la cuestión patrimonial, ya que muchas veces comunidades y barrios poseedores de un rico patrimonio cultural ven con desagrado y molestia que edificios, monumentos y zonas sean declarados como tales, pues para muchos de ellos reparar, conservar y mantener requiere no solo de previa autorización ministerial, sino que además de una suma importante de recursos a los que no se sabe como acceder.

Acá la labor de organizaciones, instituciones, así mismo de los municipios, como entes capaces de informar, de orientar y de gestionar los recursos necesarios para que los individuos formen parte de la labor patrimonial.

La trama urbana, el ambiente, los recuerdos, la valoración que rodea a los lugares históricos, a las zonas típicas, a los monumentos, no son más que símbolos del pensamiento, de la evolución y de los valores de la humanidad.

La mejor tarea que se puede hacer es definir la importancia y el significado que tiene el patrimonio para la comunidad que lo rodea, habita y usa definiendo un como, un porque y un para quien.

Generar una re-elaboración del pasado pero desde el presente, es la invitación que nos hace poner de relieve la cuestión de los valores intangibles del patrimonio, posibilitando que los individuos logren ver en ellos no solo recuerdos y memoria, sino que también la posibilidad de otorgarle sentido y significación al futuro.

Recordar, imaginar, gozar y expresar a través del patrimonio que nos rodea.

VIII. BIBLIOGRAFÍA.

- Augé, Marc. Los “no lugares”. Espacios del anonimato: una antropología de la sobremodernidad. Editorial Gedisa. Barcelona. España.1993.
- Augé, Marc. Las formas del olvido. Editorial Gedisa. Barcelona. España.1998
- Baptista Pilar, Fernández Carlos, Hernández Roberto. Metodología de la investigación cualitativa. Editorial MacGraw-Hill. México 1991.
- Benedict, Anderson. Comunidades Imaginadas. Fondo de cultura económica. México. 1983.
- Candau, Joël. Antropología de la memoria. Presses universistaires de France, 1996.Ediciones nueva visión Buenos Aires. 2002.
- Congreso de antropología en Colombia IV. Ciudad y cultura: memoria, identidad y comunicación. 1994
- Dannemann, Manuel. El desarrollo cultural en Chile. En: Intercambio de bienes culturales e imaginarios sociales. Unidad de estudios, división de cultura. Ministerio de educación. 2001.
- Delgado, Juan Manuel y Gutiérrez, Juan. Métodos técnicas cualitativas de investigación en Ciencias Sociales. Síntesis, España.1999
- De Miguel, Jesús. La Memoria perdida. En: Revista de antropología social. Vol 13. Publicaciones universidad de Madrid. 2004.
- Del Valle, Teresa. El juego de la memoria en la ritualizacion del odio. En: El Odio. Ediciones Ensato Tusquets. 2002
- Faba, Paulina. Patrimonio, Analogía etnográfica y Polisemia. El caso de la grafica rupestre en el occidente de México. Tesis Magíster Antropología. 2004.

- Fuentes, Vanesa y Luco, Guillermo. Estudio de la imagen urbana de Cartagena. Tesis título Arquitectura. Facultad de arquitectura y urbanismo. Universidad de Chile. 1999
- García Canclini. Imaginarios urbanos editorial Eudeba.1999.
- Gravano, Ariel. Antropología de lo barrial. Editorial Espacio. 2003.
- ICOMOS. <http://www.esicomos.org>.
- Lacarrieu, Monica. Derribando supuesto en torno a la valoración del patrimonio. En: Intercambio de bienes culturales e imaginarios sociales. Unidad de estudios, división de cultura. Ministerio de educación. 2001.
- Larrain, Jorge Identidad chilena. Lom ediciones. 2001.
- Ley N°17.288 sobre monumentos nacionales.
<http://www.monumentos.cl/ley001.htm>
- Lynch, Kevin. La imagen de la ciudad. Editorial Gilli. Barcelona. 1984.
- Montiel, Edgar. El nuevo contingente imagológico. En: Intercambio de bienes culturales e imaginarios sociales. Unidad de estudios, división de cultura. Ministerio de educación.2001.
- Morin, Françoise. Prácticas antropológicas e historia de vida. En: La historia oral: métodos y experiencias. Jose Miguel Marinas y Cristina Santamaría. Editorial Debate. 1993.
- Nadel, S. F. Teoría de la estructura social. Ediciones Guadarrama.1966
- Nylon, Eduardo. Globalización y culturas locales. En: Intercambio de bienes culturales e imaginarios sociales. Unidad de estudios, división de cultura. Ministerio de educación.2001.
- Pavez y Said. Raíces históricas y patrimonio urbano y arquitectónico en el pericentro histórico de Santiago: El caso de Independencia. En: Intercambio de

bienes culturales e imaginarios sociales. Unidad de estudios, division de cultura. Ministerio de educación. 2001

- Pepinno, Ana Maria. El papel de la memoria oral para determinar la identidad local. En: <http://www.difusioncultural.uam.mx/revista/junio2005/06.pdf>
- PLADECO Cartagena. 1998-2008. Municipalidad de Cartagena. V Región
- PNUD Informe. Desarrollo Humano en Chile. Nosotros los chilenos. Un desafío cultural. 2002.
- Raymond, Ledrut. Espacio social de la ciudad. Amorrortu editores. 1968
- Recasens, Andrés. Ciudadano y sociedad civil ¿otros meta-relatos por desaparecer?. Revista chilena de antropología. 2004
- Recasens Andrés. Micro modelo. <http://rehue.csociales.uchile.cl/publicaciones/mad/03/paper07.htm>
- Sarlo, Beatriz. Tiempo pasado. Cultura de la memoria y giro subjetivo. Una discusión. Ediciones Siglo XXI. 2005.
- Sepúlveda, Juan Sebastián. Barrio, comunidad y patrimonio cultural. Tesis título Sociología. Facultad de ciencias sociales. Universidad de Chile. 2004.
- UNESCO. <http://www.unesco.org>.
- Vázquez, Pablo. Lo poético del espacio público: preservar diversos lugares con identidad, tres poblaciones de Conchalí. Tesis seminario. Facultad de arquitectura y urbanismo. Profesor Guía. Roberto Peragallo. Universidad de Chile. 2004
- Walter Pohl. Aux origines d'une Europe ethnique. En: Annales histoire, sciences sociales. Éditions de L'École de Hautes Études en Sciences Sociales. Janvier-Février. 2005.
- Zimmerman, Marc. Objetos y formas culturales en los procesos transnacionales latinoamericanos. En: Intercambio de bienes culturales e imaginarios sociales. Unidad de estudios, división de cultura. Ministerio de educación. 2001.

- Zygmunt, Bauman. Les usages de la peur dans la mondialisation. Entretien avec Zygmunt Bauman. En: Esprit. Revue internationale. Juillet 2005.

IX. ANEXOS.

Pautas de entrevistas.

- Imagen física, arquitectónica y urbanística del barrio en el pasado

¿Desde hace cuanto tiempo vive en el sector? (si vive hace poco en el, es necesario saber de que manera ha estado vinculado a este)

¿Como le llamaban al sector? ¿Cuáles eran sus límites?

¿Cuales eran los lugares más importantes dentro del barrio? ¿Cuales eran las construcciones, casas, edificios etc. mas destacados? Descríbalos.

¿Cuales eran las principales actividades de la gente que vivía y ocupaba el barrio? ¿Que hacían?

¿Que recuerdos tiene de lo que ocurría en los distintos lugares del sector?

Y usted ¿que lugares visitaba y ocupaba habitualmente?

¿Recuerda su infancia y adolescencia en el barrio? ¿Como fue? ¿Cuáles fueron los lugares más importantes para usted en esa época? ¿Por qué? ¿Que hacia?

¿Cuales eran los lugares de reunión, de entretención, para jugar, para conversar que habían en el sector? Descríbalos. ¿Los lugares en que se podía pensar, descansar...?

¿Como era el paisaje, los cerros, las quebradas? ¿La gente los ocupaba? ¿Que ocurría en ellos?

¿Usted los ocupaba?

En cuanto a la imagen física del barrio hoy, sus construcciones, sus paisajes ¿Es muy diferente a como era antes? ¿En que se nota? ¿Eso le gusta? ¿Que sentimientos le produce el recordar todas esas construcciones y lugares importantes? ¿Por que?

- Espíritu del barrio.

¿Cuáles son los principales lugares, espacios, intersecciones del barrio que usted ocupa habitualmente? Nombremos. ¿Que hace en ellos? ¿Qué importancia tiene para usted? ¿Por qué?

¿Cuáles son los lugares del barrio para conversar, para reunirse, divertirse, pensar, trabajar, comprar etc.? Nombremos.

¿Usted ocupa estos lugares? ¿Cuando?

¿Qué lugares ocupan hoy los niños, los jóvenes y los más adultos del barrio? ¿Qué hacen en ellos?

¿Cuál es su lugar preferido dentro del barrio? ¿Por qué? ¿Qué sentimientos le genera?

¿Qué lugar cree usted que identifica o caracteriza al barrio? ¿Por qué?

¿Usted cree que hay un espíritu de barrio, una cierta cohesión e integración? ¿Donde se nota?

¿Qué piensa de los espacios y lugares públicos de este barrio? ¿Le agradan? ¿Los cambiaría? ¿Por que?

¿Considera que los lugares de los que hemos hablado son parte importante en su vida personal, familiar etc.? ¿Como?

Pautas de los grupos de conversación.

- El barrio antes. Descripción física.
- Principales construcciones y edificios.
- Principales lugares y espacios.
- Actividades y usos cotidianos en el pasado.
- El barrio hoy día.
- Lo cotidiano en el barrio.
- Sus principales lugares y espacios.
- Actividades, usos, ritmos y la relación con los espacios.
- Relaciones y vínculos sociales.
- Identidad y espíritu de barrio.
- Sentimientos y emociones.

Pauta. Relato de vida.

La idea fue conducir el relato hacia dilucidar y comprender los distintos hechos y experiencias en la vida del entrevistado, así mismo también las distintas opiniones y puntos de vista de este tanto en el pasado como hoy.

Se guió el relato poniendo énfasis en:

- La memoria y los recuerdos. La niñez y adolescencia.
- Relaciones y vínculos sociales: relaciones familiares, de amistad, de trabajo, de vecindad etc.
- Vivencias y experiencias.
- Actividades.
- Lugares y espacios significativos.

Pauta de observación.

La pauta de observación pretende descubrir aquello que para esta investigación cae bajo la categoría de espíritu del barrio, que se relaciona con la observación de cómo los diferentes miembros del barrio ocupan sus lugares y espacios, para luego comprender la importancia que tienen estos en la cotidianeidad y en la construcción identitaria, tanto personal como colectiva.

La observación se guió por las siguientes variables: usos, ritmos, habitar, flujos actividades, movimientos, marcas, signos, lo cotidiano etc., es decir observar e identificar los principales lugares del sector estudiado.

SANTIAGO 23 DE NOVIEMBRE DE 1999

DECRETO EXENTO N° 401 DEL MINISTERIO DE EDUCACION, PROMULGADO POR ORDEN DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.

CONSIDERANDO:

Que el patrimonio Arquitectónico, histórico y paisajístico, de Cartagena es de gran importancia para la identidad cultural de sus habitantes y para la memoria histórica de Chile, por lo cual debe ser protegido e incorporado adecuadamente al desarrollo de la ciudad y de su gente;

Que, el lugar de emplazamiento de la zona típica es notable paisajísticamente, ya que el balneario se yergue contiguo a una cerrada bahía,, generando una playa abrigada, rodeada de abruptos cerros con quebradas de vegetación nativa e introducida y con miradores de inmejorables vistas;

Que, sus tradicionales casas tipo villas, de rica variedad arquitectónica destinadas a residencias , construidas a partir de 1870 , motivadas por la riqueza del salitre , que incide en el crecimiento de una elite que busca esparcimiento en localidades como estas y también destino preferido de numerosos artistas e intelectuales;

Que, el balneario ha sido refugio de artistas e intelectuales, tales como, Vicente Huidobro, Manuel Magallanes Moure, Augusto D'Halmar, Luis Enrique Delano, Alone, Mariano Latorre, Vicente Blasco Ibáñez y poli Delano entre otros.

Que, los actuales valores intangibles de Cartagena, traducidos en la calidad de vida y la identidad de los grupos humanos que ella acoge, sus costumbres, gastronomía y formas de esparcimiento, constituyen una manifestación popular propia, todo lo cual le ha otorgado al balneario una característica única en el país.

Que, en el año 1992 se Declara Monumento Histórico la Tumba del Poeta Vicente Huidobro y en el año 1994 se declara como tal el recinto de la estación de ferrocarriles de Cartagena; y,

VISTO:

Lo dispuesto en la Ley 17.288 de 1970; Decreto Supremo de Interior N° 654 de 1994; Decreto Supremo de Educación N° 171 de 02 de Abril de 1992; Decreto de Educación N° 287 de 01 de Julio de 1994; acuerdo de sesiones 05 de mayo y de 06 de octubre, ambas de 1999 del Concejo de Monumentos Nacionales; Ords. Ns 5551, 3704, 3985, y 4122 de Secretario del Consejo de Monumentos Nacionales, todos de 1999 ; Ord. 443 de alcalde de la I. Municipalidad de Cartagena , de 13 de Septiembre de 1999; carta de la Sociedad de Amantes de Cartagena, de 02 de Septiembre de 1999; Resolución N° 520 de 1996 de la Contraloría General de la República y en los artículos 32 N° 8 y 35 de la Constitución Política de la republica de Chile;DECRETO:

ARTICULO UNICO: Declarase ZONA TIPICA los siguientes sectores de la Ciudad de Cartagena, cuyos limites se demarcan en los polígonos correspondientes , según plano que se adjunta y que forma parte del presente Decreto:

- a) BORDE COSTERO DE CARTAGENA, límites según polígono del plano A, B, C, CH, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, Ñ, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z, A', B', C', CH', D', E', A.
- b) SECTOR DE LA CASA, PARQUE Y TUMBA DE VICENTE HUIDOBRO, límites según polígono del plano 1, 2, 3, 4, 1.

ANOTESE, COMUNIQUESE Y PUBLIQUESE.

JOSE PABLO ARELLANO MARIN

MINISTRO DE EDUCACIÓN.